（《铁里米兹圣训集》、《伊本·马哲圣训集》、《穆斯奈德圣训集》）

（十一）《古兰经》的诵读法

至圣说："这部《古兰经》的确被降在七种读法上，你们应当以容易的读法进行诵读。"（《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》）

"哲伯拉仪来和米柯仪来两位天仙来见我，哲伯拉仪来坐在我右边，米柯仪来坐在我左边。哲伯拉仪来对我说：'你按一种读法诵读天经。'米柯仪来则对我说：'你求他增加到七种，每一种都能医治缺点，满足雄辩。'"（《奈萨仪圣训集》）

"哲伯拉仪来天仙按一种读法给我诵读了天经，而我坚持不懈地要求他增加读法，他给我增加到七种。"（《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》）

七种读法，是真主给至圣教生的一种方便。

七种读法，造就出七位卓越的诵经家，他们是：

（1）艾卜欧麦尔·本·苏莱曼，（2）哈姆宰，（3）凯萨仪，（4）阿绥目，（5）伊本·欧麦尔，（6）伊本·凯西尔，（7）纳菲尔。

تجويد（太芝威德）是指使用抑扬顿挫的美音按照规范的阿拉伯语语调来诵念《古兰经》。至圣 说："你们用阿拉伯的腔声调诵读《古兰经》为好。"（《诵读《古兰经》的条件和礼节》）

但是，"在每个地方，都有每个地方的独特地方音。"（《诵读《古兰经》的条件和礼节》）埃及、叙利亚、伊拉克就是如此，都带有各地的方言。故不必要求全世界的穆斯林都一律按麦加语调诵读《古兰经》，只要念的音符不过分就可以了，因为，过分地装饰声音是非法。

（十二）《古兰经》中有叩头标记的地方

念《古兰经》到有叩头标记的地方，应当叩头。

《古兰经》中有叩头标记的地方，共有十四处。其中，属于（قرشت）的有七处：13：15、16：49、17：107；、22：18、22：77、32：15、41：37。

属于（واجب）的有三处：19：58、25：60、38：24。

属于（الله）的有四处：27：25—26、53：62、84：21、96：19。

叩头的举意：

نَوَيْتُ أَنْ أَسْجُدَ لِلّٰهِ تَعَالَى سَجْدَةَ التِّلَاوَةِ فَرِيضَةً (وَاجِبَةً سُنَّةً) فِي الْقُرْآنِ

مُتَوَجِّهًا إِلَى جِهَةِ الْكَعْبَةِ خَالِصًا لِلّٰهِ تَعَالَى اَللّٰهُ أَكْبَرُ

译文：我举意为真主虔诚交还《古兰经》中主命（当然、圣行）的叩头，朝向天方，真主至大！

叩头（只一次）中念三遍：

سُبْحَانَ رَبِّ الْمَلَائِكَةِ وَالرُّوحِ

译文：赞美调养天使与灵性的主超绝！

祷辞是：

سَجَدْتُ لِلرَّحْمَنِ وَآمَنْتُ بِالرَّحْمَنِ فَاغْفِرْلِي ذُنُوبِي يَارَحْمَنُ يَارَحِيم

سَمِعْنَا وَأَطَعْنَا غُفْرَانَكَ رَبَّنَا وَإِلَيْكَ الْمَصِيرُ

译文：我为普慈之主叩了头，我归顺了普慈之主，普慈特慈之主啊！求你饶恕我的罪过，主啊！我们听从了，归落只在你那里！

（十三）《古兰经》的注释

著名的《古兰经》注释人，是圣门弟子艾布•伯克尔、欧麦尔、奥斯曼、阿里、伊本•麦斯欧德、伊本•阿巴斯、伍麦耶•本•凯尔布、宰德•本•萨比特、艾布•穆萨•艾什尔里、阿卜杜拉•本•祖拜尔。

至圣论诵读《古兰经》的贵重

“这部《古兰经》确是一根绳子，它的一端由真主掌握，另一端在你们手里；因此你们要紧紧拉住它，这样你们必定不会迷失方向，今后也不会损伤。”（托布拉尼《圣训大全》）

“谁诵读《古兰经》，并完整地诵读它、遵循它，在复活日，谁的父母将蒙受加冕之礼，它的光辉比太阳照耀今世你们所居住的房屋的光辉还美丽。”

在四大哈里发中，阿里注释的最多。

在圣门弟子中，注释最多的，是伊本•阿巴斯，他被尊为《古兰经》注释的专家。因为至圣曾为他祈祷真主说："主啊！求你使他精通宗教，教授他《古兰经》注释学。"（《米什卡提》）他对每一节《古兰经》启示的原因都了如指掌，是见证人。

后来的经注家都采用伊本•阿巴斯的经注方式和体系，而竭尽智慧进行注解。

《鲁海白雅尼》是《古兰经》的权威注释。

它精辟、全面、正确地注释了《古兰经》，揭示了天经的深理妙义。

（十四）《古兰经》的编订

耶马迈战役后，许多能背《古兰经》的圣门弟子相继殉道，活着的能背《古兰经》的圣门弟子已经不多了。为使《古兰经》千古不变，大贤欧麦尔建议哈里发艾布•伯克尔编辑《古兰经》，哈里发非常谨慎，认为这是至圣没做过的事，不能做。但后来，经过多次研究，哈里发终于同意，并命宰德•本•萨比特这位至圣的秘书收集整理古兰经。他编辑好后，交给哈里发保管。哈里发归真前，把《古兰经》交给第二任哈里发欧麦尔保管。欧麦尔归真后，它由欧麦尔女儿哈芙赛保管。

到了第三任哈里发奥斯曼时代，为预防对天经的分歧，他派人到哈芙赛处取来天经原本，命宰德•本•萨比特、阿卜杜拉•本•祖拜尔、赛尔德•本•阿缓、阿卜杜拉•本•哈勒斯四人抄录，抄录完毕，原本仍还哈芙赛；然后把抄录本分发叙利亚、巴勒斯坦、伊拉克、伊朗、也门、埃及等地，并命人烧掉除此以外的所有册本。这就是奥斯曼订本的《古兰经》的来历。自那时至今，《古兰经》再没有改过一个字母和符号。

五、信圣人

圣人是真主的忠实仆人，钦差、使者，是向穆斯林报喜讯，向卡菲勒传警告的人，圣人是真主的特选者（穆斯塔法），是穆斯林的领袖、楷模和引领众人走纯恩的天堂路的导师（穆勒什德）。自人祖阿丹到至圣穆罕默德止，真主共向世人派遣了十二万四千多位先知，或是二十二万四千有零。"其中有三百一十三位使者。"（《鲁白》第八册第215页）

他们分布在各个民族中，真主说：

وَلِكُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولٌ

“每个民族各有一位使者。”（10：47）。

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ مِّنْهُم مَّن كَلَّمَ اللهُ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ

“这些使者，我使他们的品格互相超越，他们中有真主曾与他们说话的，有真主提升他若干等级的。”（2：253）就品级而言，使者中有一位至圣，即最大最后的，封印万圣的至圣穆罕默德，有四位大圣（努哈、易卜拉欣、穆萨、尔萨），和二十余钦圣，其余圣人，因真主没有告诉，故无法说出。主说：

وَرُسُلاً قَدْ قَصَصْنَاهُمْ عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَرُسُلاً لَّمْ نَقْصُصْهُمْ عَلَيْكَ

“许多使者，他们中有我在之前确已告诉过你的，有我未告诉过你的。”（4：164）

لاَ نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِّن رُّسُلِهِ

“我们对于他的任何使者，都不加以歧视，一概尊重”（2：285）

（一）圣人是真主的哈里发（代理者）

وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلاَئِكَةِ إِنِّي جَاعِلٌ فِي الأَرْضِ خَلِيفَةً

真主曾对众天仙说过：“我必定在大地上设置一个哈里发。”（2：30）

أَنَّ الْأَرْضَ يَرِثُهَا عِبَادِيَ الصَّالِحُونَ

“大地必为我的善仆所继承。”（21：105）

圣人是真主所意欲的特选者。

وَلَكِنَّ اللهَ يَجْتَبِي مِن رُّسُلِهِ مَنْ يَشَاءُ فَآمِنُوا بِاللهِ وَرُسُلِهِ

“真主挑选他所意欲的人做使者，故你们应当确信真主和众使者。”（3：179）

（二）圣人是各民族的佼佼者

وَلَقَدِ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَى عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ

真主说：“我确已本知而在全世界选择了他们。”（44：32）

真主赐予圣人们真知灼见和迹象。

فَقَدْ آتَيْنَا آلَ إِبْرَاهِيمَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ

真主说：“我确已赏赐易卜拉欣的后裔天经和智慧。”（4：54）

وَلُوطًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا

“我赏赐鲁特智慧和学识。”（21：74）

وَكُلًّا آتَيْنَا حُكْمًا وَعِلْمًا

“我给每一个赏赐了智慧和学识。”（21：79）

وَآتَيْنَاهُم مِّنَ الْآيَاتِ مَا فِيهِ بَلَاءٌ مُّبِينٌ

“我赏赐他们许多迹象。”（44：33）

وَآتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ

“我曾赏赐麦尔彦之子尔萨许多明证，并以玄灵扶助他。”（2：253）

（三）圣人是忠实传达真主使命的人

الَّذِينَ يُبَلِّغُونَ رِسَالَاتِ اللَّهِ وَيَخْشَوْنَهُ وَلَا يَخْشَوْنَ أَحَدًا إِلَّا اللَّهَ وَكَفَى بِاللَّهِ حَسِيبًا

“圣人们是传达真主的使命的，他们畏惧他，除真主外，他们不怕任何人。真主足为监察者。”（33：39）

（四）圣人是世人的师表

وَجَعَلْنَاهُمْ أَئِمَّةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا وَأَوْحَيْنَا إِلَيْهِمْ فِعْلَ الْخَيْرَاتِ

وَإِقَامَ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءَ الزَّكَاةِ وَكَانُوا لَنَا عَابِدِينَ

真主说："我把他们作为世人的师表，他们奉我的命令而引导世人。我启示他们：应当力行善事，谨守拜功，完纳天课。他们是只崇拜我的。"（21：73）

（五）圣人是世人的导师

وَلَوْ شِئْنَا لَآتَيْنَا كُلَّ نَفْسٍ هُدَاهَا وَلَكِنْ حَقَّ الْقَوْلُ مِنِّي لَأَمْلَأَنَّ جَهَنَّمَ مِنَ الْجِنَّةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ

真主说："假如我愿意，那么我必赋予每人一位向导，但是从我发出的判词已确定了，我必定用神类和人类一起填满火狱。"（32：13）

وَلِكُلِّ قَوْمٍ هَادٍ

"每个民族都有一个引导者。"（13：7）

وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ

"真主使谁迷误，谁就没有向导。"（13：33）

（六）圣人是灿烂的明灯

يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا

وَدَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا

真主说："圣人啊！我确已派你作为见证，报喜的人和警告人，为奉真主的命令而召人归顺真主的人，是灿烂的明灯。"（33：45—46）

（七）至圣是穆民接近真主的媒介

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَابْتَغُوا إِلَيْهِ الْوَسِيلَةَ وَجَاهِدُوا فِي سَبِيلِهِ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ

真主说："信道的人们啊！你们应当敬畏真主，应当寻求亲近真主的媒介，应当为主道奋斗，以便你们成功。"（5：35）

（八）圣人是善人

وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَقَ وَيَعْقُوبَ نَافِلَةً وَكُلًّا جَعَلْنَا صَالِحِينَ

真主说："我赏赐他易司哈格，又增赐他叶尔孤白，我使他们都成为善人。"（21：72）

وَأَدْخَلْنَاهُ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُ مِنَ الصَّالِحِينَ

"我使他进入我的恩惠之中，他确是一个善人。"（21：75）

他，指鲁特圣人。

وَإِسْمَاعِيلَ وَإِدْرِيسَ وَذَا الْكِفْلِ كُلٌّ مِّنَ الصَّابِرِينَ وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا إِنَّهُم مِّنَ الصَّالِحِينَ

"易斯马仪，易德利斯，宰勒凯福勒都是坚忍的。我使他们进入我的恩惠中，他们都是善人。"（21：85—86）

وَزَكَرِيَّا وَيَحْيَى وَعِيسَى وَإِلْيَاسَ كُلٌّ مِّنَ الصَّالِحِينَ

"宰凯里雅，叶海亚，尔萨和易里雅斯，他们都是善人。"（6：85）

（九）易卜拉欣大圣是真主的知己密友

وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا

"真主曾把易卜拉欣当做知己密友。"（4：125）

（十）圣人们是一贯的血统

إِنَّ اللهَ اصْطَفَى آدَمَ وَنُوحًا وَآلَ إِبْرَاهِيمَ وَآلَ عِمْرَانَ عَلَى الْعَالَمِينَ ذُرِّيَّةً بَعْضُهَا مِن بَعْضٍ وَاللهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ

“真主确已挑选阿丹、努哈、易卜拉欣的后裔，和仪姆兰的后裔，而使他们超越世人。那些后裔是一贯的血统。真主是全聪的，是全知的。”（3：33—34）

（十一）真主与善人们同在

وَإِنَّ اللهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ

“真主确是与善人们同在一起的。”（29：69）

إِنَّ اللهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوا وَّالَّذِينَ هُم مُّحْسِنُونَ

“真主确是与敬畏的人们和行善的人们在一起的。”（16：128）

（十二）至圣是真主的爱臣

真主恩赐他天经与智慧这一重大恩惠，使文盲变成古今博学第一人。

وَأَنزَلَ اللهُ عَلَيْكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَعَلَّمَكَ مَا لَمْ تَكُن تَعْلَمُ وَكَانَ فَضْلُ اللهِ عَلَيْكَ عَظِيمًا

“真主降示你天经与智慧，并教你所不知道的（义理）。真主赐予你的恩惠确是重大的。”（4：113）

真主让他知道部分幽玄。真主说：

تِلْكَ مِنْ أَنبَاءِ الْغَيْبِ نُوحِيهَا إِلَيْكَ مَا كُنتَ تَعْلَمُهَا أَنتَ وَلاَ قَوْمُكَ مِن قَبْلِ هَـذَا فَاصْبِرْ

“这是部分幽玄的消息，我把它启示你。以前，你和你的宗族都不知道它，故你应当坚忍。”（11：49）

以前的一切使者，只针对他们的本民族，而至圣是针对（引领）全人类。真主说：

وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا رَحْمَةً لِّلْعَالَمِينَ

“我派遣你，只为怜悯全世界的人。”（21：107）

真主恩赐他一种伟大的品格。真主说：

وَإِنَّكَ لَعَلَىٰ خُلُقٍ عَظِيمٍ

“你确是具备一种伟大的性格的。”（68：4）

真主提高了他的声望。

وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ

“而提高了你的声望。”（94：4）

真主恩赐他考赛勒仙池。真主说：

إِنَّا أَعْطَيْنَاكَ الْكَوْثَرَ

“我确已赐你多福。”（108：1）

真主恩赐他为教生说情搭救的特权。真主对他说：

وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ فَتَرْضَىٰ

“你的主将来必定恩赐你，以至你喜悦。”（93：5）

真主还恩赐他如下特恩：

إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا لِّيَغْفِرَ لَكَ اللَّهُ مَا تَقَدَّمَ مِن ذَنبِكَ وَمَا تَأَخَّرَ

وَيُتِمَّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكَ وَيَهْدِيَكَ صِرَاطًا مُّسْتَقِيمًا وَيَنصُرَكَ اللَّهُ نَصْرًا عَزِيزًا

“我确已赏赐你一种明显的胜利，以便真主赦宥你以往的和将来的过失，并完成对你的恩典，且昭示你一条正道，真主将给你一种有力的援助。”（48：1-3）

真主提醒世人：

لَّا تَجْعَلُوا دُعَاءَ الرَّسُولِ بَيْنَكُمْ كَدُعَاءِ بَعْضِكُم بَعْضًا قَدْ يَعْلَمُ اللَّهُ الَّذِينَ يَتَسَلَّلُونَ مِنكُمْ لِوَاذًا

فَلْيَحْذَرِ الَّذِينَ يُخَالِفُونَ عَنْ أَمْرِهِ أَن تُصِيبَهُمْ فِتْنَةٌ أَوْ يُصِيبَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

“你们不要把使者对于你们的召唤当作你们相互之间的召唤。……违抗他的命令的人，叫他们谨防祸患降临他们，或痛苦的刑罚降临他们！”（24：63）

这段天经指出，至圣的召唤就是命令，响应其召唤者有善终，拒绝其召唤者无善终。

真主赞念至圣，天仙们也赞念至圣，这是一种特恩。

إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ

“真主的确赞念圣人，他的天仙们也的确赞念圣人。”（33：56）

真主还命令穆民们也赞念至圣。真主说：

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

“穆民们啊！你们应当赞念他，应当祝他平安。”（33：56）

真主提醒世人：凡是至圣命令的和禁止的事，都必须执行，不得违抗。真主说：

وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا

“凡是使者给你们的，你们都应该接受；凡是使者禁止你们的，你们都应当戒除。”（59：7）

至圣说：“真主以三件事使我贵过了前人：我们的班子像天仙的班子；整个大地成为我们的礼拜处；如果我们找不到水，那么可以用土代净。”（《穆斯林圣训实录》）

真主在造化天地万物前两千年，就注定了至圣的圣位。

至圣说：“真主在造化天地之前两千年，就注定了《古兰经》。”（《铁里米兹圣训集》）这就是说：

مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ

“穆罕默德是真主的使者”（48：29）

وَخَاتَمَ النَّبِيِّينَ

“众圣人的封印”（33：40）是早在那时就注定了的，他在降生前、为圣前、归真后都是至圣。这是不以人的意志为转移的。

（十三）至圣是古今人类中最高贵的人

至圣说：“请大家注意！我是真主的爱友。复生日，我执掌‘赞颂’旗，阿丹和所有的人都在旗下；我是第一个被允许说情的说情人。我是第一个扣动天堂门环的人。真主将给我开门，让我和贫苦的穆民进去。在真主御前，我是古今人类中最高贵的人。”（《艾布·达乌德圣训集》、《铁里米兹圣训集》）

至圣说：“我是第一个讲情让人进天堂的人。”（《穆斯林圣训实录》）

至圣说："我将为我的犯大罪的教生讲情。"（《艾布·达乌德圣训集》、《铁里米兹圣训集》）

（十四）真主应答圣人们的祈祷

真主应答努哈圣人的祈祷，用洪水淹死了一切逆徒。真主说：

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا نُوحًا إِلَى قَوْمِهِ فَلَبِثَ فِيهِمْ أَلْفَ سَنَةٍ إِلَّا خَمْسِينَ عَامًا

"我确以派遣努哈去教化他的宗族，他在他们之间逗留了九百五十年。"（29：14）

只有极少数人归信他的使命，绝大多数人都否认他。他们甚至说他是"疯子"，并"呵斥"、辱骂、伤害他、他忍无可忍，只好祈求真主说：

قَالَ رَبِّ إِنَّ قَوْمِي كَذَّبُونِ

"我的主啊！我的宗族确已否认我。"（26：117）

وَقَالَ نُوحٌ رَبِّ لَا تَذَرْ عَلَى الْأَرْضِ مِنَ الْكَافِرِينَ دَيَّارًا إِنَّكَ إِنْ تَذَرْهُمْ يُضِلُّوا عِبَادَكَ وَلَا يَلِدُوا إِلَّا فَاجِرًا

كَفَّارًا رَبِّ اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِمَنْ دَخَلَ بَيْتِيَ مُؤْمِنًا وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَلَا تَزِدِ الظَّالِمِينَ إِلَّا تَبَارًا

"我的主啊！求你不要留一个不信道的人在大地上，如果你留他们，他们将使你的众仆迷误，他们只生育不道德的，不感恩的子女。我的主啊！求你赦宥我和我的父母，赦宥信道而入我的房屋的人，以及信士们和信女们。求你使不义的人们更加毁灭。"（71：26—28）

وَلَقَدْ نَادَانَا نُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ

真主说："努哈向我祈祷，我是最善于应答的！"（37：75）

فَفَتَحْنَا أَبْوَابَ السَّمَاءِ بِمَاءٍ مُنْهَمِرٍ وَفَجَّرْنَا الْأَرْضَ عُيُونًا فَالْتَقَى الْمَاءُ عَلَى أَمْرٍ قَدْ قُدِرَ

وَحَمَلْنَاهُ عَلَى ذَاتِ أَلْوَاحٍ وَدُسُرٍ تَجْرِي بِأَعْيُنِنَا جَزَاءً لِمَنْ كَانَ كُفِرَ

"我就以倾注的雨水开了许多天门，我又使大地上的泉源涌出；雨水和泉水就依既定的情状而汇合。我使他乘坐一只用木板和钉子制造的船上，在我的眷顾下漂流，以报答被人否认的人。"（54：11—14）

فَأَنجَيْنَاهُ وَمَن مَّعَهُ فِي الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ ثُمَّ أَغْرَقْنَا بَعْدُ الْبَاقِينَ

“我拯救了他和满载船中与他共济的人。随后我淹死了其余的人。”（26：119—120）

وَجَعَلْنَا ذُرِّيَّتَهُ هُمُ الْبَاقِينَ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ

“我只使他的子孙得以生存，我使他的令名，永存于后来。”（37：77—78）

وَقِيلَ يَا أَرْضُ ابْلَعِي مَاءَكِ وَيَا سَمَاءُ أَقْلِعِي وَغِيضَ الْمَاءُ وَقُضِيَ الْأَمْرُ

وَاسْتَوَتْ عَلَى الْجُودِيِّ وَقِيلَ بُعْدًا لِّلْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

有人说：“地啊！把你表面的水咽下去吧！云啊！散开吧！”于是洪水就减少了，事情就被判决了。船停舶在朱迪山上。有人说：“不义的人们已遭毁灭了。”（11：44）

就这样，努哈圣人及其教生又开始了新的生活。

真主应答萨立哈圣人祈求，命石头炸开走出一峰母驼

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى ثَمُودَ أَخَاهُمْ صَالِحًا أَنِ اعْبُدُوا اللَّهَ فَإِذَا هُمْ فَرِيقَانِ يَخْتَصِمُونَ

真主说：**“我确已派遣赛莫德人的兄弟萨立哈去教化他（的族人）们说：‘你们应当崇拜真主。’他们立刻分成两派，互相争论。”（27：45）**

一派归信，一派不归信。不归信的人中的骄傲的贵族说：

قَالَ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا إِنَّا بِالَّذِي آمَنتُم بِهِ كَافِرُونَ

“我们绝不归信你们所确信的。”（7：76）

他们甚至非难圣人，说：如果你能让这个大石头炸开走出一峰带仔的母驼来，我们就归信。萨立哈圣人祈主相助后，全能万事的真主便令大石炸开，走出一峰带仔的母驼来。真主说：

وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً فَظَلَمُوا بِهَا

“我曾用母驼给赛莫德人作为明证，但他们不承认它。”（17：59）

他们已犯下否认真主的奇迹的大罪。不仅如此，他们还不让母驼子母吃草喝水。为此，圣人郑告他们说：

قَالَ هَٰذِهِ نَاقَةٌ لَّهَا شِرْبٌ وَلَكُمْ شِرْبُ يَوْمٍ مَّعْلُومٍ وَلَا تَمَسُّوهَا بِسُوءٍ فَيَأْخُذَكُمْ عَذَابُ يَوْمٍ عَظِيمٍ

“这是一峰母驼，它应得一份饮料，你们在某规定之日也应得一份饮料。你们不要伤害它，不然，（你们）将受到重大日的惩罚。”（26：155—156）

他们对圣人的忠告置之不理，

فَنَادَوْا صَاحِبَهُمْ فَتَعَاطَىٰ فَعَقَرَ

“他们喊来他们的朋友，他们用剑刺死了它。”（54：29）

他们的倒行逆施惹恼了真主，招致毁灭，

وَأَخَذَ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ كَأَن

لَّمْ يَغْنَوْا فِيهَا أَلَا إِنَّ ثَمُودَ كَفَرُوا رَبَّهُمْ أَلَا بُعْدًا لِّثَمُودَ

真主用“惊雷袭击了他们，使他们在转眼之间都僵卧在各人的家里，仿佛他们没在里面住过一样。真的，赛莫德人已否认他们的主。真的，愿赛莫德人遭受毁灭。”（11：67—68）

这一切就发生在萨立哈圣人警告他们的三日后的清晨。

真主使易布拉欣大圣在烈火中安然无恙

易布拉欣大圣是巴比伦（今伊拉克）人，父母亲是多神教徒，父亲是一个娴熟的制做偶像的人。为了引领迷误的巴比伦人，真主特选易布拉欣做为圣人。真主说：

قَالَ إِنِّي جَاعِلُكَ لِلنَّاسِ إِمَامًا

“我必定任命你为众人的师表。”（2：124）

他为圣后，就去劝化他父亲的族人，说：

اعْبُدُوا اللَّهَ وَاتَّقُوهُ ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ إِنَّمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَوْثَانًا وَتَخْلُقُونَ إِفْكًا إِنَّ

الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَمْلِكُونَ لَكُمْ رِزْقًا فَابْتَغُوا عِندَ اللَّهِ الرِّزْقَ وَاعْبُدُوهُ وَاشْكُرُوا لَهُ إِلَيْهِ تُرْجَعُونَ

“你们应当崇拜真主，应当敬畏他，这对于他们是更好的。如果你们知道。除真主外，你们只崇拜偶像，你们只捏造妄言。你们舍真主而崇拜的（偶像）不能主持你们的给养，所以，你们应当到真主那里寻求给养，你们应当崇拜他，你们应当感谢他，你们只被召归于他。”（29：16—17）

他们拒绝放弃崇拜偶像，他们说：

قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَظَلُّ لَهَا عَاكِفِينَ

“我们崇拜偶像，我们一直是虔诚的。”（26：71）

أَوْ يَنفَعُونَكُمْ أَوْ يَضُرُّونَ

“他们能降福于你们或降祸于你们吗？”（26：73）

قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَٰلِكَ يَفْعَلُونَ

他们说：“不然。我们曾发现我们的祖先是那样做的。”（26：74）

قَالَ لَقَدْ كُنتُمْ أَنتُمْ وَآبَاؤُكُمْ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ

他说：“你们和你们的祖先，确已陷于明显的迷误中。”（21：54）

قَالُوا أَجِئْتَنَا بِالْحَقِّ أَمْ أَنتَ مِنَ اللَّاعِبِينَ

他们说：“你是对我们说正经话呢？还是和我们开玩笑？”（21：55）

قَالَ بَل رَّبُّكُمْ رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ الَّذِي فَطَرَهُنَّ وَأَنَا عَلَىٰ ذَٰلِكُم مِّنَ الشَّاهِدِينَ

وَتَاللَّهِ لَأَكِيدَنَّ أَصْنَامَكُم بَعْدَ أَن تُوَلُّوا مُدْبِرِينَ

他说：“不然。你们的主，是天地的主，是天地的造化者，我对这件事是一个证人。指主发誓！你们转身离开后，我必设法毁掉你们的偶像。”（21：56—57）

فَرَاغَ إِلَىٰ آلِهَتِهِمْ فَقَالَ أَلَا تَأْكُلُونَ مَا لَكُمْ لَا تَنطِقُونَ فَرَاغَ عَلَيْهِمْ ضَرْبًا بِالْيَمِينِ

后来，“他悄悄走向他们的众神灵，问：‘你们怎么不吃东西呢？怎么不说话呢？’他就悄悄地用右手打击他们。”（37：91—93）

فَجَعَلَهُمْ جُذَاذًا إِلَّا كَبِيرًا لَّهُمْ لَعَلَّهُمْ إِلَيْهِ يَرْجِعُونَ

“他把偶像打碎了，只留下一个最大的，以便他们转回来问他。”（21：58）

他们回到庙里见一个个偶像被打碎了，就说：

قَالُوا مَن فَعَلَ هَٰذَا بِآلِهَتِنَا إِنَّهُ لَمِنَ الظَّالِمِينَ

“谁对我们的神灵做了这件事呢？他确是不义的人。”（21：59）

قَالُوا سَمِعْنَا فَتًى يَذْكُرُهُمْ يُقَالُ لَهُ إِبْرَاهِيمُ

他们说："我们听见一个青年，名叫易布拉欣，诽谤他们。"（21：60）

قَالُوا فَأْتُوا بِهِ عَلَى أَعْيُنِ النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَشْهَدُونَ

他们说："你们把他拿来，让他当众证实。"（21：61）

易布拉欣来到后，

قَالُوا أَأَنتَ فَعَلْتَ هَذَا بِآلِهَتِنَا يَا إِبْرَاهِيمُ

他们说："易布拉欣啊！你对我们的神灵做了这件事吗？"（21：62）

قَالَ بَلْ فَعَلَهُ كَبِيرُهُمْ هَذَا فَاسْأَلُوهُمْ إِن كَانُوا يَنطِقُونَ

他说："不然。是这个最大的偶像做了这件事。如果他会说话，你们就问问他吧！"（21：63）

فَرَجَعُوا إِلَى أَنفُسِهِمْ فَقَالُوا إِنَّكُمْ أَنتُمُ الظَّالِمُونَ

他们就互相批评。随后说："你们（崇拜偶像）确是不义的。"（21：64）

ثُمَّ نُكِسُوا عَلَى رُؤُوسِهِمْ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا هَؤُلَاءِ يَنطِقُونَ

然后，他们倒行逆施，说："你确已知道这些是不会说话的。"（21：65）

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكُمْ شَيْئًا وَلَا يَضُرُّكُمْ أُفٍّ لَّكُمْ

وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

他说："你们舍真主而崇拜那些对你们毫无祸福的东西吗？呸！你们不崇拜真主，却崇拜这些东西，难道你们不理解吗？"（21：66—67）

قَالُوا حَرِّقُوهُ وَانصُرُوا آلِهَتَكُمْ إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ

他们说："你们烧死他吧！你们援助你们的神灵吧！"（21：68）

他们就修了一个火炉，备足了柴草，点燃后，把易布拉欣大圣投入烈火中，把他烧死。但真主不意欲，真主说：

فَأَرَادُوا بِهِ كَيْدًا فَجَعَلْنَاهُمُ الْأَسْفَلِينَ

“他们想谋害他，而我却使他们变成占下风的。”（37：98）

قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَى إِبْرَاهِيمَ

真主说：“火啊！你对易布拉欣变成凉爽的和平的吧！”（21：69）

就这样，柴禾烧烬了，而大圣却平安无恙地从灰烬中出来。

真主应答易圣的求子祈祷

易布拉欣八十多岁而无儿无女，为了继承他的教门和事业，他祈求真主赏赐他一个儿子，他求道：

رَبِّ هَبْ لِي مِنَ الصَّالِحِينَ

“我的养主啊！求你赏赐我一个善良的儿子。”（37：100）

真主就应答他的祈求，

فَبَشَّرْنَاهُ بِغُلَامٍ حَلِيمٍ

真主说：“我就以一个宽仁厚义的儿童向他报喜。”（37：101）

然后，圣太哈吉尔不久就生下易司马仪圣人。

易布拉欣大圣把哈吉尔和易司马仪母子送往麦加

老年得子，易圣非常高兴。易司马仪圣人渐渐长大，活泼可爱，易圣更是喜爱有加。这却引起圣太萨拉的嫉妒。她几次三番要求老圣把哈吉尔母子带到遥远的地方。于是，老圣便在真主的指引下，把她母子二人送到荒无人烟的麦加山谷住下，然后，他返回巴勒斯坦。分别时，哈吉尔圣太问：这是真主的安排吗？老圣说：是的。圣太说：我顺从真主的安排。不久她母子二人就粮尽水没了。为了寻求水源，圣太到索法(صفا)山和麦尔维(مروة)山之间来回奔走了七转,而空手而回。一天，真主的恩典到了，幼小的易司马仪圣人又饥又渴，小脚不断地蹬地，把地蹬出一个小窝，忽然，小窝湿润了，浸出水来。圣太哈吉尔高兴地用手扒了扒，小窝变大了，不一会，便积满水。她高兴地饮了，又让易司马仪圣人饮了，解了饥渴。她再次把窝扩大,使它成为一口泉源,她母子二人就以这仙水(زمزم)度日。不久，主尔胡穆族人的商队路过麦加，就用粮食和水果与圣太换泉水。于是，她母子便有了粮食、水果和蔬菜。后来，主尔胡穆人迁来做她母子的邻居，这就是麦加人的祖先。

真主命易圣宰子献祭

几年后，易司马仪圣人长大了，会帮圣母放羊了，她母子二个相依为命，日子

也过得不错。一次，易布拉欣老圣来看望她母子二人，看到儿子长大了，好不喜欢！一天，他做了一个梦，真主命他宰易司马仪献祭。他醒回来后，对她母子讲了梦中实情。她母子表示，只要真主的意愿，她俩绝不推辞。

فَلَمَّا بَلَغَ مَعَهُ السَّعْيَ قَالَ يَا بُنَيَّ إِنِّي أَرَى فِي الْمَنَامِ أَنِّي أَذْبَحُكَ فَانظُرْ مَاذَا تَرَى قَالَ

يَا أَبَتِ افْعَلْ مَا تُؤْمَرُ سَتَجِدُنِي إِن شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ

天经写道："当他长到能帮着他操作的时候，他说：'我的小子啊！我确已梦见我宰你为牺牲。你考虑一下！你究竟有什么意见？'他说：'我的父亲啊！请你执行你所奉的命令吧！如果真主意欲，你将发现我是坚忍的。'"（37：102）

فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ

"他俩既已服从真主，而他使他的儿子侧卧着。"（37：103）

وَنَادَيْنَاهُ أَنْ يَا إِبْرَاهِيمُ قَدْ صَدَّقْتَ الرُّؤْيَا إِنَّا كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ إِنَّ هَٰذَا لَهُوَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ وَفَدَيْنَاهُ

بِذِبْحٍ عَظِيمٍ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِي الْآخِرِينَ سَلَامٌ عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ كَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

إِنَّهُ مِنْ عِبَادِنَا الْمُؤْمِنِينَ وَبَشَّرْنَاهُ بِإِسْحَاقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ

"我喊叫说：'易布拉欣啊！你确已证实那个梦了。'我必定要这样报酬行善的人们。这确是明显的考验。我就用一个伟大的牺牲赎了他。我使他的英名永存后代。'祝易布拉欣平安！'我要如此报酬行善的人。他确是我信道的仆人，我已将为圣人和善人的易司哈格向他报喜。"（37：104-112）

易圣父子奉主命修建天房

وَإِذْ يَرْفَعُ إِبْرَاهِيمُ الْقَوَاعِدَ مِنَ الْبَيْتِ وَإِسْمَاعِيلُ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ رَبَّنَا وَاجْعَلْنَا

مُسْلِمَيْنِ لَكَ وَمِن ذُرِّيَّتِنَا أُمَّةً مُّسْلِمَةً لَّكَ وَأَرِنَا مَنَاسِكَنَا وَتُبْ عَلَيْنَا إِنَّكَ أَنتَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ رَبَّنَا وَابْعَثْ

فِيهِمْ رَسُولاً مِّنْهُمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِكَ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُزَكِّيهِمْ إِنَّكَ أَنتَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

"当时，易布拉欣和易司马仪竖起了天房的基础，他俩祈祷说：'我们的主啊！求你接受我们的敬意，你确是全聪的，确是全知的。我们的主啊！求你使我们变成

你的两个顺民，并以我们的后裔中造成归顺你的氏族，求你昭示我们朝觐的仪式，求你恕宥我们，你确是至宥的，确是至慈的。我们的主啊！求你在他们中间派遣一个同族的使者，对他们宣读你的启示，教授他们天经和智慧，并熏陶他们，你确是万能的，确是至睿的。’”（2：127-129）

إِنَّ أَوَّلَ بَيْتٍ وُضِعَ لِلنَّاسِ لَلَّذِي بِبَكَّةَ مُبَارَكًا وَهُدًى لِّلْعَالَمِينَ

فِيهِ آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ مَّقَامُ إِبْرَاهِيمَ وَمَن دَخَلَهُ كَانَ آمِنًا

真主说：“为世人而创设的最古老的清真寺，确是在麦加的那所吉祥的天房、全世界的向导。其中有许多明证，如易布拉欣的立足地；凡入其中的人都得安宁。”（3：96-97）

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَـٰذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْ أَهْلَهُ مِنَ الثَّمَرَاتِ

“当时，易布拉欣说：‘我的主啊！求你使这里变成安宁的地方，求你以各种粮食供给这里的居民——他们中信真主和末日的人。’”（2：126）

وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ رَبِّ اجْعَلْ هَذَا الْبَلَدَ آمِنًا وَاجْنُبْنِي وَبَنِيَّ أَن نَّعْبُدَ الْأَصْنَامَ رَبِّ إِنَّهُنَّ أَضْلَلْنَ كَثِيرًا

مِّنَ النَّاسِ فَمَن تَبِعَنِي فَإِنَّهُ مِنِّي وَمَنْ عَصَانِي فَإِنَّكَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ رَبَّنَا إِنِّي أَسْكَنتُ مِن ذُرِّيَّتِي بِوَادٍ غَيْرِ ذِي

زَرْعٍ عِندَ بَيْتِكَ الْمُحَرَّمِ رَبَّنَا لِيُقِيمُوا الصَّلَاةَ فَاجْعَلْ أَفْئِدَةً مِّنَ النَّاسِ تَهْوِي إِلَيْهِمْ وَارْزُقْهُم مِّنَ الثَّمَرَاتِ

لَعَلَّهُمْ يَشْكُرُونَ رَبَّنَا إِنَّكَ تَعْلَمُ مَا نُخْفِي وَمَا نُعْلِنُ وَمَا يَخْفَىٰ عَلَى اللَّهِ مِن شَيْءٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي

السَّمَاءِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي وَهَبَ لِي عَلَى الْكِبَرِ إِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ إِنَّ رَبِّي لَسَمِيعُ الدُّعَاءِ رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ

الصَّلَاةِ وَمِن ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَتَقَبَّلْ دُعَاءِ رَبَّنَا اغْفِرْ لِي وَلِوَالِدَيَّ وَلِلْمُؤْمِنِينَ يَوْمَ يَقُومُ الْحِسَابُ

“当时，易布拉欣说：‘我的主啊！求你使这个地方变成安全的，求你使我和我的子孙远离偶像崇拜。我的主啊！偶像们确已使许多人迷误。谁顺从我，谁确是我的同道；谁违抗我，那么，你确是至赦的，是至慈的。我们的主啊！我确已使我的部分后人住在一个没有庄稼的山谷里，住在你的禁寺附近，我们的主啊！以便他们谨守拜功，求你使一部分人的心依恋他们，求你以一部分果实供给他们，以便他们感谢。我们的主啊！你必定知道我们所隐讳的和我们所表白的。天地间没有什么事

能瞒过真主，一切赞颂，全归真主！他在我老迈的时候，赏赐我易司马仪和易斯哈格。我的主确是听取祈祷的，我的主啊！求你使我和一部分后人谨守拜功。我们的主啊！求你接受我的祈祷。我们的主啊！求你在清算实现之日，恕饶我和我的双亲及信士们。’”（14：35-41）

真主听取了易布拉欣大圣的祈祷，使麦加安宁，使易司马仪圣人的后裔居住在这没有庄稼的山谷而有足够的粮食和水果蔬菜，使这里的人们有正信，坚守拜功。

真主还使八十高龄的不会生育的萨拉圣太奇迹般地生下易斯哈格，并使他长大后，成为圣人。

真主应鲁特圣人祈求而毁灭了作恶多端的逆徒

وَإِنَّ لُوطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِينَ

真主说：“鲁特确是使者”（37：133）

وَلُوطًا آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا

“我赏赐鲁特智慧与学识”（21：74）

真主派遣鲁特圣人劝化他的作恶多端的逆徒，但是他们拒绝他的引领，不信道。

كَذَّبَتْ قَوْمُ لُوطٍ الْمُرْسَلِينَ إِذْ قَالَ لَهُمْ أَخُوهُمْ لُوطٌ أَلَا تَتَّقُونَ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ فَاتَّقُوا اللَّهَ

وَأَطِيعُونِ وَمَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَى رَبِّ الْعَالَمِينَ أَتَأْتُونَ الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ

وَتَذَرُونَ مَا خَلَقَ لَكُمْ رَبُّكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ عَادُونَ

真主说：“鲁特的宗族，曾否认使者。当日，他们的弟兄鲁特曾对他们说：‘你们怎么不敬畏呢？我对于你们确是一个忠实的使者。故你们应当敬畏真主，应当服从我。我不为传达使命而向你们索取任何报酬；我的报酬，只归全世界的主负担。你们怎么要与众人中的男性交接，而舍弃你们的主所为你们创造的妻子呢？其实，你们是犯罪的民众。’”（26：160-166）

قَالُوا لَئِن لَّمْ تَنتَهِ يَا لُوطُ لَتَكُونَنَّ مِنَ الْمُخْرَجِينَ

他们说：“鲁特啊！如果你不停止，你必遭放逐。”（26：167）

鲁特圣人日复一日、年复一年地耐心劝化他们：

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ أَتَأْتُونَ الْفَاحِشَةَ مَا سَبَقَكُم بِهَا مِنْ أَحَدٍ مِّنَ الْعَالَمِينَ إِنَّكُمْ

لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ شَهْوَةً مِّن دُونِ النِّسَاءِ بَلْ أَنتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ

“你们怎么能做这种丑事呢？在你们之前，全世界的人没有一个做过这种（丑）事的。你们一定要舍妇女而以男人满足性欲，你们确是过分的民众。”（7：80-81）

他们不仅不听劝、不信道，反而恩将仇报，说：

قَالُوا أَخْرِجُوهُم مِّن قَرْيَتِكُمْ إِنَّهُمْ أُنَاسٌ يَتَطَهَّرُونَ

“你们把他们（注：信道群众）逐出城外，因为他们确是纯洁的民众。”（7：82）

鲁特圣人及其教生被摔出赛杜德城后，他问这伙坏人：

أَئِنَّكُمْ لَتَأْتُونَ الرِّجَالَ وَتَقْطَعُونَ السَّبِيلَ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنكَرَ

“你们务必要将男做女，拦路作恶，当众宣淫吗？”（29：31-32）

قَالَ إِنِّي لِعَمَلِكُم مِّنَ الْقَالِينَ

“我的确痛恨你们的行为。”（26：168）

قَالُوا ائْتِنَا بِعَذَابِ اللَّهِ إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

他们说：“你把真主的刑罚昭示我们吧！如果你是诚实的人。”（29：29）

在被逼无奈的情况下，鲁特圣人只好祈求真主相助，以对抗这些伤风败俗的民众。他说：

قَالَ رَبِّ انصُرْنِي عَلَى الْقَوْمِ الْمُفْسِدِينَ

“我的主啊！求你相助我，以对抗伤风败俗的人们。”（29：30）

真主应答他的祈求，就派出几个天仙来惩罚该城的恶人。真主说：

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا إِبْرَاهِيمَ بِالْبُشْرَى قَالُوا إِنَّا مُهْلِكُو أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ

إِنَّ أَهْلَهَا كَانُوا ظَالِمِينَ قَالَ إِنَّ فِيهَا لُوطًا قَالُوا نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَن فِيهَا

لَنُنَجِّيَنَّهُ وَأَهْلَهُ إِلَّا امْرَأَتَهُ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ

“当我的使者带着佳音来访易布拉欣的时候，他们说：‘我们必定要毁灭这个城

市的居民，这个城市的居民，确是不义的。’他说：‘鲁特的确在这个城市里。’他们说：‘我们知道在这城市里的人。我们必定要拯救他和他的信徒，他的妻子除外，她是和其余的人同受到刑罚的。’”（29：31-32）

وَلَمَّا جَاءَتْ رُسُلُنَا لُوطًا سِيءَ بِهِمْ وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا وَقَالَ هَذَا يَوْمٌ عَصِيبٌ

真主说：“当我的众使者来到鲁特家的时候，他为使者们陷入难境，他无力保护他们，他说：‘这是一个艰难的日子。’”（11：77）

وَقَالُوا لَا تَخَفْ وَلَا تَحْزَنْ إِنَّا مُنَجُّوكَ وَأَهْلَكَ إِلَّا امْرَأَتَكَ كَانَتْ مِنَ الْغَابِرِينَ

他们说：“你不要害怕，不要忧愁，我们必定拯救你和你的信徒，你的妻子除外，她是和其余的人同受刑罚的。”（29：33）

إِنَّا مُنْزِلُونَ عَلَى أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ رِجْزًا مِنَ السَّمَاءِ بِمَا كَانُوا يَفْسُقُونَ

真主说：“我必使天灾从天空降于这个城市的居民，那是由于他们的放荡。”（29：34）

那些伤风败俗的人见化为俊美男子的天仙们进入鲁特圣人家后，便兽性大发，急忙闯进圣人家，要做丑事。

وَجَاءَهُ قَوْمُهُ يُهْرَعُونَ إِلَيْهِ وَمِنْ قَبْلُ كَانُوا يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ قَالَ يَا قَوْمِ هَـٰؤُلَاءِ بَنَاتِي

هُنَّ أَطْهَرُ لَكُمْ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ فِي ضَيْفِيٓ أَلَيْسَ مِنكُمْ رَجُلٌ رَّشِيدٌ

“他的宗族仓猝地到他的家里来，他们向来是作恶的。他说：‘我的宗族啊！这些是我的女儿，她们对于你们是更纯洁的，你们应当敬畏真主，你们对于我的客人不要使我丢脸。难道你们当中没有一个精神健全的人吗？’”（11：78）

قَالُوا لَقَدْ عَلِمْتَ مَا لَنَا فِي بَنَاتِكَ مِنْ حَقٍّ وَإِنَّكَ لَتَعْلَمُ مَا نُرِيدُ

他们说：“你确只知道我们对你的女儿没有任何需求。你确实知道我们的欲望。”（11：79）

قَالَ لَوْ أَنَّ لِي بِكُمْ قُوَّةً أَوْ آوِي إِلَىٰ رُكْنٍ شَدِيدٍ

他说：“但愿我有能力抵抗你们，或退避到一个坚强的支柱。”（11：80）

这时，天仙们安慰叮嘱圣人说：

قَالُوا يَا لُوطُ إِنَّا رُسُلُ رَبِّكَ لَن يَصِلُوا إِلَيْكَ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَلاَ يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ إِلاَّ

امْرَأَتَكَ إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ أَلَيْسَ الصُّبْحُ بِقَرِيبٍ

“鲁特啊！我们确是你的主的使者，他们绝不能伤害你，你应当带着你的家属在五更天出行——你们中的任何人都不要回头望——但你的妻子除外，她将与他们同遭毁灭。他们约定的时间是早晨，难道早晨不是临近的吗？”（11：81）

قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ وَأَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ

وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلاَ يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ وَامْضُوا حَيْثُ تُؤْمَرُونَ

“我们把他们一向争论的（刑罚）给你带来了。我们把真理给你带来了，我们确是诚实的。你应当带着你的家属在深夜出行，你要跟在他们的后面，你们中的任何人都不要回头看。你们应当往前走，一直走到你们奉命到达的地方。”（15：63-65）

这些伤风败俗的人，将在早晨被根除。真主说：

فَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا جَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهَا حِجَارَةً

مِّن سِجِّيلٍ مَّنضُودٍ مُّسَوَّمَةً عِندَ رَبِّكَ وَمَا هِيَ مِنَ الظَّالِمِينَ بِبَعِيدٍ

“当我的命令降临时，我使那个市镇天翻地覆，我使预定的陶石雨降落在他们身上，那些陶石是在你们养主御前打上标记的，它并非远离不义的人们的。”（11：82-83）

فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ

“呐喊声在日出时袭击了他们。”（15：73）

إِنَّا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَاصِبًا إِلَّا آلَ لُوطٍ نَّجَّيْنَاهُم بِسَحَرٍ

“我确已使飞沙走石的暴风去毁灭他们。”（54：34）

وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِم مَّطَرًا فَسَاءَ مَطَرُ الْمُنذَرِينَ

“我曾降大雨去伤他们，曾受警告的人们所遭的雨真恶劣！”（27：58）

فَنَجَّيْنَاهُ وَأَهْلَهُ أَجْمَعِينَ إِلَّا عَجُوزًا فِي الْغَابِرِينَ ثُمَّ دَمَّرْنَا الْآخَرِينَ

“我拯救了他和他的全家。只有一个老妇人除外，她属于留下的人，然后，我毁灭了其余的人。”（26：170-172）

فَأَخْرَجْنَا مَنْ كَانَ فِيهَا مِنَ الْمُؤْمِنِينَ

“我把城里所有的信士都救了出来。”（51：35）

وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُقِيمٍ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ وَإِن كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ

“对于能思考的人，其中确有许多迹象。那个市镇确在一条仍然存在的道路上。对于信道的人，其中也有一种迹象。”（15：75-77）

努哈圣人的故事，萨立哈圣人的故事，和鲁特圣人的故事，给世人留下了一个深刻的哲理和教训，这就是：谁拒绝主的使者的引领，谁就迷误；谁反对真主的使者，真主就要惩罚谁，或在今世，或在后世；谁归信真主和他的使者，真主就慈悯谁，赏赐谁两世百恩。真主确是赏善罚恶的。

（十五）真主教优素福圣人圆梦

优素福圣人是叶尔孤白圣人的小儿子，易司哈格圣人的孙子，易布拉欣大圣的重孙。因为他自幼特别聪明，喜真爱道，所以，他父亲特别喜爱他，而这却使他的十个同父异母哥哥特别嫉妒，并蓄谋杀害他。他们把他骗到荒郊，丢入井中，企图饿死他，但真主不意欲，并让商队救起他，把他从巴勒斯坦带到埃及，廉价卖给埃及国王做奴隶，后成为国王的义子。真主说：

وَكَذَٰلِكَ مَكَّنَّا لِيُوسُفَ فِي الْأَرْضِ وَلِنُعَلِّمَهُ مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ وَاللَّهُ غَالِبٌ عَلَىٰ أَمْرِهِ

وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

“我这样使优素福在大地上获得地位，以便我教他圆梦。真主对于他的事务是自主的，但人们大半不知道。当他达到壮年时，我就赏赐他智慧与学识，我如此报酬行善的人们。”（12：21-22）

因为优素福长得特别英俊漂亮，所以王后则丽哈非常爱慕他。一天，她公然调戏他，但他坚决不从，因为他畏惧真主的刑罚。后来，他便遭到王后的诬陷而被捕入狱，与两个青年关在一起。

两青年请优素福圣人替他俩圆梦，

قَالَ أَحَدُهُمَا إِنِّي أَرَانِي أَعْصِرُ خَمْرًا وَقَالَ الْآخَرُ إِنِّي أَرَانِي أَحْمِلُ فَوْقَ رَأْسِي خُبْزًا

تَأْكُلُ الطَّيْرُ مِنْهُ نَبِّئْنَا بِتَأْوِيلِهِ إِنَّا نَرَاكَ مِنَ الْمُحْسِنِينَ

一个说："我确已梦见我挤葡萄汁（酿酒）。"一个说："我确已梦见我的头上顶着一个大饼，众鸟飞来啄食。请你替我们圆梦，我们的确认为你是行善的。"（12：36）

优素福圣人说：

يَا صَاحِبَيِ السِّجْنِ أَمَّا أَحَدُكُمَا فَيَسْقِي رَبَّهُ خَمْرًا وَأَمَّا الْآخَرُ فَيُصْلَبُ

فَتَأْكُلُ الطَّيْرُ مِن رَّأْسِهِ قُضِيَ الْأَمْرُ الَّذِي فِيهِ تَسْتَفْتِيَانِ

"同监的两位朋友啊！你俩中的一人要替他的主人斟酒，有一个要被钉死在十字架上，而众鸟飞到他的头上来啄他。你俩所询问的事情，已被判决了。"（12：41）

后来，他俩中一个获释后替国王斟酒，另一人则被钉死在十字架上，众鸟飞来啄食他的脑髓。这个的梦据说是自编的，但一经圆后就必被判决。

优素福圣人替国王圆梦。国王说：

وَقَالَ الْمَلِكُ إِنِّي أَرَى سَبْعَ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعَ سُنْبُلَاتٍ خُضْرٍ

وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ يَا أَيُّهَا الْمَلَأُ أَفْتُونِي فِي رُؤْيَايَ إِنْ كُنْتُمْ لِلرُّؤْيَا تَعْبُرُونَ

"我确已梦见七条胖黄牛，被七条瘦黄牛吃掉了，又梦见七穗青麦子和七穗干麦子。侍从们啊！你们替我圆圆这个梦。如果你们是会圆梦的人。"（12：43）

قَالُوا أَضْغَاثُ أَحْلَامٍ وَمَا نَحْنُ بِتَأْوِيلِ الْأَحْلَامِ بِعَالِمِينَ

他们说："这是一个噩梦，而且我们不会圆梦。"（12：44）

وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمَا وَادَّكَرَ بَعْدَ أُمَّةٍ أَنَا أُنَبِّئُكُم بِتَأْوِيلِهِ فَأَرْسِلُونِ

他曾被赦宥并且在一个时期之后想起优素福的那个青年说："我将告诉你们关于这个梦的意思，请你们派我去吧。"（12：45）

他被派到监狱问优素福圣人。他说：

يُوسُفُ أَيُّهَا الصِّدِّيقُ أَفْتِنَا فِي سَبْعِ بَقَرَاتٍ سِمَانٍ يَأْكُلُهُنَّ سَبْعٌ عِجَافٌ وَسَبْعِ سُنْبُلَاتٍ خُضْرٍ

وَأُخَرَ يَابِسَاتٍ لَّعَلِّي أَرْجِعُ إِلَى النَّاسِ لَعَلَّهُمْ يَعْلَمُونَ

“优素福，忠实的人啊！请你为我们圆这个梦，七条胖黄牛被七条瘦黄牛吃掉了，又有七穗青麦子和七穗干麦子。我好回去告诉人们，让他们知道这个梦的意义。”（12：46）

قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأَبًا فَمَا حَصَدتُّمْ فَذَرُوهُ فِي سُنبُلِهِ إِلاَّ قَلِيلاً مِّمَّا تَأْكُلُونَ ثُمَّ يَأْتِي مِن بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلاَّ قَلِيلاً مِّمَّا تُحْصِنُونَ ثُمَّ يَأْتِي مِن بَعْدِ ذَلِكَ عَامٌ فِيهِ يُغَاثُ النَّاسُ وَفِيهِ يَعْصِرُونَ

圣人说：“你们要连种七年，凡你们所收获的麦子，都让它存留在穗子上，只把你们所吃的少量的麦子打下来。此后，将有七个荒年，来把你们所预备的麦子吃光了，只剩得你们所储备的少量麦子。此后，将有一个丰年。人们在那年中要得雨水，要榨葡萄酿酒。”（12：47—49）

后来，国王召见优素福圣人，并为他雪洗了冤屈，恢复了名誉，原来是王后则丽哈诬陷他调戏她而被捕入狱的，并任用他当大臣，管理国库。在他的指导下，国家储备了七年的小麦，并渡过了七年的荒年。

优素福圣人衬衣的情份

优素福的哥哥们因为嫉妒优素福而把他骗到荒郊，丢入一口深井中，让他淹死，他们回家欺骗父亲叶尔孤白圣人说，优素福被狼吃了。为此，老圣“因悲伤而两眼发白（瞎了）。”

وَتَوَلَّى عَنْهُمْ وَقَالَ يَا أَسَفَى عَلَى يُوسُفَ وَابْيَضَّتْ عَيْنَاهُ مِنَ الْحُزْنِ فَهُوَ كَظِيمٌ

真主说：“他不理睬他们，他说：‘哀哉优素福！’他因悲伤而两眼发白，他是压住性子的。（12：84）

后来，当优素福的哥哥们第三次到埃及买粮食时，他对他们说：

اِذْهَبُوا بِقَمِيصِي هَـذَا فَأَلْقُوهُ عَلَى وَجْهِ أَبِي يَأْتِ بَصِيرًا وَأْتُونِي بِأَهْلِكُمْ أَجْمَعِينَ

“你们把我这件衬衣带回去，把它蒙在我父亲的脸上，他就会恢复视力。”（12：93）

فَلَمَّا أَنْ جَاءَ الْبَشِيرُ أَلْقَاهُ عَلَى وَجْهِهِ فَارْتَدَّ بَصِيرًا قَالَ أَلَمْ أَقُل لَّكُمْ إِنِّي أَعْلَمُ مِنَ اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ

果然如此，“当报喜人来到后，他就把那件衬衣蒙在他的脸上，他的眼睛立刻恢复了视力。”（12：96）

优素福圣人梦见十一颗星星和太阳、月亮向他叩头

إِذْ قَالَ يُوسُفُ لِأَبِيهِ يَا أَبَتِ إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ رَأَيْتُهُمْ لِي سَاجِدِينَ

一天，少年优素福圣人对他父亲叶尔孤白圣人说：“我的父亲啊！我确已梦见十一颗星星和太阳、月亮，我梦见他们向我叩头。”（12：4）

他父亲听后告诫他要严守机密，不要讲给任何人听。

قَالَ يَا بُنَيَّ لَا تَقْصُصْ رُؤْيَاكَ عَلَى إِخْوَتِكَ فَيَكِيدُوا لَكَ كَيْدًا إِنَّ الشَّيْطَانَ لِلْإِنسَانِ عَدُوٌّ مُّبِينٌ

他说：“我的孩子啊！你不要把你梦告诉你的哥哥们，以免他们害你，恶魔确是人类公开的仇敌。”（12：5）

后来，当他的十一个兄弟和老父亲到了埃及，去见优素福圣人时，那个梦实现了。天经写道：

فَلَمَّا دَخَلُوا عَلَى يُوسُفَ آوَى إِلَيْهِ أَبَوَيْهِ وَقَالَ ادْخُلُوا مِصْرَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ وَرَفَعَ أَبَوَيْهِ عَلَى الْعَرْشِ

وَخَرُّوا لَهُ سُجَّدًا وَقَالَ يَا أَبَتِ هَـٰذَا تَأْوِيلُ رُؤْيَايَ مِن قَبْلُ قَدْ جَعَلَهَا رَبِّي حَقًّا وَقَدْ أَحْسَنَ بِي إِذْ

أَخْرَجَنِي مِنَ السِّجْنِ وَجَاءَ بِكُم مِّنَ الْبَدْوِ مِن بَعْدِ أَن نَّزَغَ الشَّيْطَانُ بَيْنِي وَبَيْنَ إِخْوَتِي إِنَّ رَبِّي لَطِيفٌ لِّمَا

يَشَاءُ إِنَّهُ هُوَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ رَبِّ قَدْ آتَيْتَنِي مِنَ الْمُلْكِ وَعَلَّمْتَنِي مِن تَأْوِيلِ الْأَحَادِيثِ فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ

وَالْأَرْضِ أَنتَ وَلِيِّي فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ تَوَفَّنِي مُسْلِمًا وَأَلْحِقْنِي بِالصَّالِحِينَ

“当他们进去见优素福的时候，他拥抱他的双亲，他说：‘你们平安地进入埃及吧！如果真主意欲。’他请他的双亲坐在高座上，他们为他而俯伏叩头。他说：‘我的父亲啊！这就是我从前的梦兆的解释。我的主已使那个梦兆变为事实了。他确已优待我，因为他把我从监狱里释放出来，他在恶魔离间我和我哥哥们之后，把你们从沙漠里带到这里来。我的主，对他所意欲的人确是慈爱的。他确是全知的，确是至睿的。我的主啊！你确已赏赐我一部分政权，并教我一些圆梦的知识。天地的创

造者啊！在今世和后世，你都是我的主宰。求你使我作为顺从者而死去，求你使我入在善人之列。’”（12：99—101）

（十六）真主应答舒尔布圣人的祈求依真理而判决

舒尔布圣人是麦德彦人的精英，真主选取他做使者，教化麦德彦人皈依主道。真主说：

وَإِلَى مَدْيَنَ أَخَاهُمْ شُعَيْبًا قَالَ يَا قَوْمِ اعْبُدُوا اللَّهَ مَا لَكُم مِّنْ إِلَـٰهٍ غَيْرُهُ

“我确已派遣麦德彦人的兄弟舒尔布去教化他们，他说：‘我的宗族啊！你们应当崇拜真主，除他外，你们绝没有应受崇拜的。’”（11：84）

他劝他们放弃偶像崇拜，那是犯罪和亏折，审判日必遭严惩。他说：

وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ

“我的确怕你们遭受围困日的惩罚。”（11：84）

但他们拒绝崇拜真主，不放弃偶像。不仅如此，他们还千方百计阻止人们信奉伊斯兰教，恐吓信主的人们，诬蔑主道，暗示它是邪道。为此，舒尔布圣人劝化他们说：

وَلَا تَقْعُدُوا بِكُلِّ صِرَاطٍ تُوعِدُونَ وَتَصُدُّونَ عَن سَبِيلِ اللَّهِ مَنْ آمَنَ بِهِ وَتَبْغُونَهَا عِوَجًا

“你们不要守候在每条道路上，恐吓和阻止确信真主的人入真主的大道，而且想暗示它是邪道。”（7：86）

قَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ اسْتَكْبَرُوا مِن قَوْمِهِ لَنُخْرِجَنَّكَ يَا شُعَيْبُ وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَكَ مِن قَرْيَتِنَا أَوْ لَتَعُودُنَّ فِي مِلَّتِنَا

他的宗族中骄傲的贵族们拒绝劝化，威胁他，如果他不放弃正道，就要把他驱逐出麦德彦，他们说：“舒尔布啊！我们一定要把你和你的信徒们驱逐出城，除非你们再信奉我们的宗教。”（7：88）

أَوَلَوْ كُنَّا كَارِهِينَ قَدِ افْتَرَيْنَا عَلَى اللَّهِ كَذِبًا إِنْ عُدْنَا فِي مِلَّتِكُم بَعْدَ إِذْ نَجَّانَا اللَّهُ مِنْهَا

وَمَا يَكُونُ لَنَا أَن نَّعُودَ فِيهَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ

舒尔布圣人说：“即使我们厌恶你们的宗教，也要我们再信奉它吗？真主使我们脱离你们的宗教后，如果我们再去信它，那么，我们确已假借真主的名义而造谣了。

除非真主——我们的主意欲，我们不会再信你们的宗教。”（7：88—89）

وَقَالَ الْمَلَأُ الَّذِينَ كَفَرُوا مِن قَوْمِهِ لَئِنِ اتَّبَعْتُمْ شُعَيْبًا إِنَّكُمْ إِذًا لَّخَاسِرُونَ

他的宗族中不信道的贵族蛊惑族人们，说：“如果你们顺从舒尔布，那么你们一定是亏折的人。”（7：90）

فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ

وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَٰلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ

他们拒不听圣人的如下劝告：“你们应当用充足的斗和称，不要克扣别人所应得的货物。在改善地方之后，不要在此地作恶，这对于你们是更好的，如果你们是信道的人。”（7：85）

وَارْجُوا الْيَوْمَ الْآخِرَ وَلَا تَعْثَوْا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ

“应当畏惧末日，不要在此地方上为非作歹，播弄是非。”（29：36）

وَيَا قَوْمِ لَا يَجْرِمَنَّكُمْ شِقَاقِي أَن يُصِيبَكُم مِّثْلُ مَا أَصَابَ قَوْمَ نُوحٍ أَوْ قَوْمَ هُودٍ أَوْ قَوْمَ صَالِحٍ

وَمَا قَوْمُ لُوطٍ مِّنكُم بِبَعِيدٍ وَاسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ ثُمَّ تُوبُوا إِلَيْهِ إِنَّ رَبِّي رَحِيمٌ وَدُودٌ

“我的宗族啊！你们绝不要因为反对我而使你们遭受努哈的宗族，或呼德的宗族，或萨立哈的宗族所遭受的惩罚。鲁特的宗族（灭亡的时代）离你们是不远的。你们应当向你们的主求饶，然后，向他悔过，我的主确是至慈的，确是至爱的。”（11：89—90）

他们看不起圣人，说他是一个弱者，并非尊贵者，若不停止宣传，他们就要辱骂他，他们说：

قَالُوا يَا شُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيرًا مِّمَّا تَقُولُ وَإِنَّا لَنَرَاكَ فِينَا ضَعِيفًا

وَلَوْلَا رَهْطُكَ لَرَجَمْنَاكَ وَمَا أَنتَ عَلَيْنَا بِعَزِيزٍ

“舒尔布啊！你所说的话有很多是我们不理解的。我们认为你是我们中的一个弱者，假如不为你的家族，我们誓必辱骂你，你对于我们并不是尊贵的。”（11：91）

قَالَ يَا قَوْمِ أَرَهْطِي أَعَزُّ عَلَيْكُم مِّنَ اللَّهِ وَاتَّخَذْتُمُوهُ وَرَاءَكُمْ ظِهْرِيًّا إِنَّ رَبِّي بِمَا تَعْمَلُونَ مُحِيطٌ وَيَا قَوْمِ

اعْمَلُوا عَلَى مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ سَوْفَ تَعْلَمُونَ مَنْ يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ

وَمَنْ هُوَ كَاذِبٌ وَارْتَقِبُوا إِنِّي مَعَكُمْ رَقِيبٌ

舒尔布圣人说："我的宗族啊！难道我的家族对于你们比真主还尊贵吗？你们把真主当作你们背后的弃物，我的主确是彻知你们的行为的。我的宗族啊，你们按自己的能力而工作吧！我确是工作的。你们将知道，凌辱的惩罚降临谁，而且知道，谁是说谎的人。你们期待着吧！我确是同你们一起期待的"（11：92—93）；

رَبَّنَا افْتَحْ بَيْنَنَا وَبَيْنَ قَوْمِنَا بِالْحَقِّ وَأَنْتَ خَيْرُ الْفَاتِحِينَ

"我们的主啊！求你在我们和我们的宗族之间依真理而判决吧，你确是至善判决者的。"（7：89）

真主就应答圣人的祈求，依真理为他们做了判决，他拯救了圣人及其信道的人们，而灭绝了否认他的麦德彦人。真主说：

وَلَمَّا جَاءَ أَمْرُنَا نَجَّيْنَا شُعَيْبًا وَالَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ بِرَحْمَةٍ مِنَّا وَأَخَذَتِ الَّذِينَ ظَلَمُوا الصَّيْحَةُ فَأَصْبَحُوا فِي

دِيَارِهِمْ جَاثِمِينَ كَأَنْ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا أَلَا بُعْدًا لِمَدْيَنَ كَمَا بَعِدَتْ ثَمُودُ

"当我的命令降临的时候，我因从我发出的慈恩而拯救了舒尔布和同他在一起信道的人。呐喊声袭击了不义的人们，在一旦之间，他们都伏仆在自己的家里。仿佛他们没在里面住过一样。真的，愿麦德彦人遭受毁灭，犹如赛莫德人遭受毁灭一样！"（11：94—95）

呐喊声袭击了他们，就是地震袭击了他们。真主说：

فَأَخَذَتْهُمُ الرَّجْفَةُ فَأَصْبَحُوا فِي دَارِهِمْ جَاثِمِينَ الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا

كَأَنْ لَمْ يَغْنَوْا فِيهَا الَّذِينَ كَذَّبُوا شُعَيْبًا كَانُوا هُمُ الْخَاسِرِينَ

"于是，地震袭击了他们，顷刻之间，他们都僵卧在各人的家里。否认舒尔布的人好象没有在那个城市住过一样。否认舒尔布的人，确是亏折的。"（7：91—92）

（十七）真主应答艾优布圣人的祈求而解除他的痼疾

艾优布圣人最富有，故他时常赞美真主和感谢真主赐予他的恩典，并慷慨施舍，

救济穷人。他敬畏真主，清廉洁皎，不骄傲，不奢侈，不小气，不贪今生。世人以此传为佳话。然而，恶魔对他却视为仇敌，他决心蛊惑他，引诱他背离主的正道。恶魔借机接近圣人，引诱他弃正道，贪今生，但未得逞。于是，恶魔对真主说：

主啊！你的仆人艾优布在此，他的心时刻记想你，他的舌时刻赞念你，他的身天天在崇拜你。他感谢你恩赐他金钱、财产、子嗣、牛羊骆驼、肥沃的田园和广阔的牧场。如果你取消这些恩惠，他还会记想你，赞念你，敬拜你吗？我认为，他不会。

清高的真主认为，艾优布圣人是一位忠实虔诚的奴仆，即使失去这一切，他仍会一如过去那样时刻记想主，赞美主，敬拜主。

恶魔不信真主的判断。他动员部下一切动手，烧光了艾优布圣人的一切财帛、产业、牛羊牲畜、田园和牧场，使他一下子变成一无所有的穷人。恶魔以为，这样就可以动摇艾优布圣人的信仰，使他放弃赞主拜主。哪知，艾优布圣人的信仰丝毫未变，他一如既往地赞主拜主。他说：真主拥有天地的国权，真主是财产的主人，他愿意给谁就给谁，他愿意取走就取走；他使谁高贵，谁就高贵；他使谁低贱，谁就低贱。一切都在他的掌握中。我对他的意志绝对服从。

恶魔认为，艾优布之所以如此坚定，所依仗的是他众多的儿女们。如果他无儿无女，无依无靠，他必叛道。于是，他召集部下，摧毁了艾优布的宫殿，压死了他的儿女后人，使他成为孤苦伶仃的一个老人。但是，恶魔看到，艾优布圣人的信仰丝毫未变。他说：儿女是真主慈悯的，真主把他们召回了。我顺从顺受，无怨无悔。他一如既往，赞主拜主。

恶魔以为，如果使艾优布失去健康，他必定不赞主拜主。于是，他设法使艾优布病倒了。但是，圣人仍然赞主拜主。几年过去，圣人的肌肉没了，骨瘦如柴，形容憔悴，极为难看。亲朋好友纷纷远离，身边只有圣太一人照料他。

恶魔以为，艾优布之所以仍然赞主拜主，那是他身边还有一个老伴。于是，恶魔又来挑唆她，使她离开了艾优布圣人。之后，圣人孤身一人，贫病交加，但他丝毫未松懈功修干办，直到蛆要吃他的舌头和心使他无法赞主记想主时，他才祈求真主说：

وَأَيُّوبَ إِذْ نَادَىٰ رَبَّهُ أَنِّي مَسَّنِيَ الضُّرُّ وَأَنتَ أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

你记想安尤布，那时他呼吁他的养主："祸患确已伤害了我，你是最仁慈的。"（21：83）。

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ فَكَشَفْنَا مَا بِهِ مِن ضُرٍّ

وَآتَيْنَاهُ أَهْلَهُ وَمِثْلَهُم مَّعَهُمْ رَحْمَةً مِّنْ عِندِنَا وَذِكْرَىٰ لِلْعَابِدِينَ

真主说："我就应答了他的请求，而解除了他所患的痼疾，并以他的家属和同样的赏赐他，这是由于从我发出的恩惠和对于崇拜我的人们记念。"（21：84）

真主命他用脚踏地，踏出清泉以洗周身，以饮用，痼疾因此痊愈。真主说：

ارْكُضْ بِرِجْلِكَ هَٰذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ

"你用脚踏地吧！这是可用做沐浴和饮料的凉水。"（38：42）

他的太太因受恶魔引诱而离开了他而犯了罪过，真主命他用一把草为她打讨白，主说：

وَخُذْ بِيَدِكَ ضِغْثًا فَاضْرِب بِّهِ وَلَا تَحْنَثْ

"你应当亲手拿一把草打击一下，你不要违背誓约。"（38：44）

艾优布圣人是真主忠实而坚忍的仆人，主说：

إِنَّا وَجَدْنَاهُ صَابِرًا نِّعْمَ الْعَبْدُ إِنَّهُ أَوَّابٌ

"我确已发现他是坚忍的，那仆人真优美！他确是归依真主的。"（38：44）

（十八）真主应答了穆萨大圣的如下祈求

穆萨圣人长大后，真主赏赐他智慧与学识，真主说：

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ وَاسْتَوَىٰ آتَيْنَاهُ حُكْمًا وَعِلْمًا وَكَذَٰلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

"当他体格强壮，智力健全时，我赏赐他智慧与学识。我要这样报酬善人。"（28：14）

一天，他在街上游玩，忽然发现两个人打架，他走近一看，是一个科普特人在打一个以色列人，他也是以色列人，为帮助同族人，他走上去一拳就把那科普特人打死了。这时，他说：

هَٰذَا مِنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ إِنَّهُ عَدُوٌّ مُّضِلٌّ مُّبِينٌ

"这是由于恶魔的诱惑，恶魔确是迷人的明敌。"（28：15）

قَالَ رَبِّ إِنِّي ظَلَمْتُ نَفْسِي فَاغْفِرْ لِي فَغَفَرَ لَهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

他说："我的主啊！我确已自欺了，求你恕饶我吧。"真主就恕饶了他，他确是至赦的，确是至慈的。(28:16)

قَالَ رَبِّ بِمَا أَنْعَمْتَ عَلَيَّ فَلَنْ أَكُونَ ظَهِيرًا لِّلْمُجْرِمِينَ

他说："我的主啊！我借你所赐我的恩典而求你保佑我。我绝不做犯罪之人的助手。"（28：17）

第二天上午，穆萨圣人正在街上游玩，忽见那以色列人又与人打架，并向他求救。穆萨圣人对他说：

إِنَّكَ لَغَوِيٌّ مُّبِينٌ

"你确是明显的迷误者。"（28：18）

فَلَمَّا أَنْ أَرَادَ أَن يَبْطِشَ بِالَّذِي هُوَ عَدُوٌّ لَّهُمَا قَالَ يَا مُوسَىٰ أَتُرِيدُ أَنْ تَقْتُلَنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْأَمْسِ إِن

تُرِيدُ إِلَّا أَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْأَرْضِ وَمَا تُرِيدُ أَنْ تَكُونَ مِنَ الْمُصْلِحِينَ

"当他欲扑击他俩的敌人时，求救的那个人说：'穆萨啊！你要像昨日杀人一样杀我吗？你只想做这地方的暴虐者，却不想做调解人。'"（28：19）

这时，真主就差遣一个人赶来给穆萨圣人报信，并指示他赶快逃走，他说：

إِنَّ الْمَلَأَ يَأْتَمِرُونَ بِكَ لِيَقْتُلُوكَ فَاخْرُجْ إِنِّي لَكَ مِنَ النَّاصِحِينَ

"穆萨啊！臣仆正在商议要杀你，你赶快逃走吧！我确是忠于你的。"（28：20）

فَخَرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرَقَّبُ قَالَ رَبِّ نَجِّنِي مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ

穆萨圣人就战战兢兢地从城里逃出，他祈求真主说："我的主啊！求你使我脱离不义的民众。"（28：21）

真主就相助他逃出法老王郭布斯统治的地盘，逃向舒尔布圣人所居住的麦德彦。

وَلَمَّا تَوَجَّهَ تِلْقَاءَ مَدْيَنَ قَالَ عَسَىٰ رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ

当穆萨圣人逃向麦德彦的时候，他说："我的主也许指示我一条正道。"（28：22）

真主就巧妙安排，让他帮舒尔布圣人的两位女儿饮羊，借此而认识了舒尔布圣人，并成为舒尔布圣人的女婿，在舒尔布圣人的精心栽培下成了四品大圣。

穆萨大圣与主交言

十年后，穆萨圣人携带家属离开麦德彦回埃及，途经今埃及苏伊士运河东岸的西奈山时，天气很冷，衣服被雨淋了，突见山上有处火光，他就对家属说：

قَالَ لِأَهْلِهِ امْكُثُوا إِنِّي آنَسْتُ نَارًا لَعَلِّي آتِيكُم مِّنْهَا بِخَبَرٍ أَوْ جَذْوَةٍ مِّنَ النَّارِ لَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ

“你们逗留一下，我确已看见一处火光，也许我从火光那里带一个消息来给你们，或带来一个火把给你们烤火。”（28：29）

فَلَمَّا أَتَاهَا نُودِيَ مِن شَاطِئِ الْوَادِي الْأَيْمَنِ فِي الْبُقْعَةِ الْمُبَارَكَةِ مِنَ الشَّجَرَةِ

أَن يَا مُوسَى إِنِّي أَنَا اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ

他来到那个火光附近，山谷的右岸，有丛林的吉祥处，突然发出声音说：“穆萨啊！我确是真主，全世界的主。”（28：30）

إِنِّي أَنَا رَبُّكَ فَاخْلَعْ نَعْلَيْكَ إِنَّكَ بِالْوَادِ الْمُقَدَّسِ طُوًى وَأَنَا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمِعْ لِمَا يُوحَى إِنَّنِي أَنَا اللَّهُ لَا إِلَٰهَ إِلَّا

أَنَا فَاعْبُدْنِي وَأَقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي إِنَّ السَّاعَةَ آتِيَةٌ أَكَادُ أُخْفِيهَا لِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا تَسْعَىٰ

فَلَا يَصُدَّنَّكَ عَنْهَا مَن لَّا يُؤْمِنُ بِهَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ فَتَرْدَىٰ

“我确是你的主，你脱掉你的鞋吧，你确是在‘杜阿宜’中。我已挑选你，你应当倾听启示，我确是真主，除我外，绝无应受崇拜者。你应当崇拜我，应当为记念我而谨守拜功。复活时，确是要来临的，我几乎要隐藏它，以便每个人都因自己的工作而受报酬。不信复活时而顺从私欲的人，不要让他阻止你信仰复活时，以致你灭亡。”（20：12—16）

وَمَا تِلْكَ بِيَمِينِكَ يَا مُوسَىٰ

真主问：“穆萨啊！你右手里的是什么？”（20：17）

قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا وَأَهُشُّ بِهَا عَلَىٰ غَنَمِي وَلِيَ فِيهَا مَآرِبُ أُخْرَىٰ

他答：“这是我的手杖，我拄着它，我用它击落树叶喂我的羊，我对于它还有别的许多需要。”（20：18）

قَالَ أَلْقِهَا يَا مُوسَىٰ

真主说：“穆萨啊！你丢下它！”（20：19）

فَأَلْقَاهَا فَإِذَا هِيَ حَيَّةٌ تَسْعَى

“他就把它扔下，它忽然变成一条蜿蜒的蛇。”（20：20）

فَلَمَّا رَآهَا تَهْتَزُّ كَأَنَّهَا جَانٌّ وَلَّى مُدْبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبْ

“他看见那条手杖蜿蜒如蛇，就转脸退避，不敢转回去。”（28：31）

قَالَ خُذْهَا وَلَا تَخَفْ سَنُعِيدُهَا سِيرَتَهَا الْأُولَى

真主说：“你捉住它，不要怕，我将使它还原。”（20：21）

يَا مُوسَى أَقْبِلْ وَلَا تَخَفْ إِنَّكَ مِنَ الْآمِنِينَ

“穆萨啊！你走向前来，不要畏惧，你确是安全的。”（28：31）

اُسْلُكْ يَدَكَ فِي جَيْبِكَ تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ وَاضْمُمْ إِلَيْكَ جَنَاحَكَ مِنَ الرَّهْبِ فَذَانِكَ بُرْهَانَانِ مِن

رَبِّكَ إِلَى فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِ إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ

“你把你的手插入怀里，它将白亮亮地抽来，却无恶疾。你为恐惧而把你的手缩回去吧。这两件是你的主所降示法老及其臣民们的证据，他们确是放荡的民众。”（28：32）

لِنُرِيَكَ مِنْ آيَاتِنَا الْكُبْرَى

“我指示你的是我最大的迹象。”（20：23）

اِذْهَبْ إِلَى فِرْعَوْنَ إِنَّهُ طَغَى

“你去见法老，他确是暴虐无道的。”（20：24）

قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِي وَيَسِّرْ لِي أَمْرِي وَاحْلُلْ عُقْدَةً مِّن لِّسَانِي يَفْقَهُوا قَوْلِي وَاجْعَل لِّي وَزِيرًا مِّنْ

أَهْلِي هَارُونَ أَخِي اشْدُدْ بِهِ أَزْرِي وَأَشْرِكْهُ فِي أَمْرِي كَيْ نُسَبِّحَكَ كَثِيرًا

وَنَذْكُرَكَ كَثِيرًا إِنَّكَ كُنتَ بِنَا بَصِيرًا

他说：“我的主啊！求你使我的心情舒畅，求你使我的事业顺利，求你解除我的口吃，以便他们了解我的话，求你从我们家属中为我任命一个助手——我的哥哥哈

伦——让他相助我，使他与我同事，以便我们多赞颂你，多记念你。你确是明察我们的。”（20：25—35）

قَالَ رَبِّ إِنِّي قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ أَن يَقْتُلُونِ وَأَخِي هَارُونُ

هُوَ أَفْصَحُ مِنِّي لِسَانًا فَأَرْسِلْهُ مَعِيَ رِدْءًا يُصَدِّقُنِي إِنِّي أَخَافُ أَن يُكَذِّبُونِ

他说：“我的主啊！我确已杀过他们中的一个人，所以我怕他们杀我。我的哥哥哈伦，口才比我好，求你派他同我去，做我的助手，证实我的使命；我的确怕他们否认我。”（28：33—34）

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِأَخِيكَ وَنَجْعَلُ لَكُمَا سُلْطَانًا

فَلَا يَصِلُونَ إِلَيْكُمَا بِآيَاتِنَا أَنتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا الْغَالِبُونَ

真主应答他的要求，说：“我将以你的哥哥助你一臂之力，我要给你俩一种权力，所以他们不能伤害你们俩。你们俩和顺从你俩的人，将借我的迹象而成为胜利者。”（28：35）

قَالَ قَدْ أُوتِيتَ سُؤْلَكَ يَا مُوسَى

真主说：“穆萨啊！你所求的事，已赏赐你了。”（20：36）

اذْهَبْ أَنتَ وَأَخُوكَ بِآيَاتِي وَلَا تَنِيَا فِي ذِكْرِي

“你和你哥哥，带着我的许多迹象去吧！你俩对于记念我绝不可怠慢。”（20：42）

قَالَ لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعَكُمَا أَسْمَعُ وَأَرَى فَأْتِيَاهُ فَقُولَا إِنَّا رَسُولَا رَبِّكَ فَأَرْسِلْ مَعَنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَلَا تُعَذِّبْهُمْ قَدْ

جِئْنَاكَ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَى إِنَّا قَدْ أُوحِيَ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَن كَذَّبَ وَتَوَلَّى

“你俩不要怕，我的确同你俩在一起，我听着，而且看着。你俩去他那里就说：‘我俩确是你的主的使者，所以请你让以色列的后裔同我俩一道去，请你不要虐待他们，我们已经把你的主的一种迹象带来给你了；遵守正道的人，得享和平。我们确已奉到启示说：否认而且背弃的人，将受刑罚。’”（20：46—48）

فَقُلْ هَل لَّكَ إِلَى أَن تَزَكَّى وَأَهْدِيَكَ إِلَى رَبِّكَ فَتَخْشَى

“你对他说：‘你愿意成为纯洁的人吗？你愿意我引导你认识你的主吗？你畏惧他吗？’”（79：18—19）

穆萨圣人去劝化法老及其显贵

وَقَالَ مُوسَى يَا فِرْعَوْنُ إِنِّي رَسُولٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ حَقِيقٌ عَلَى أَن لاَّ أَقُولَ عَلَى اللهِ إِلاَّ الْحَقَّ

他说：“法老啊！我确是全世界的主所派遣的使者，我只应该借真主的名义而宣讲真理”（7：104—105）；

أَدُّوا إِلَيَّ عِبَادَ اللهِ إِنِّي لَكُمْ رَسُولٌ أَمِينٌ

“你们把真主的仆人们（注：以色列人）交给我吧！我确是一个忠实的使者，奉命来教化你们的。”（44：18）

قَالَ فَمَن رَّبُّكُمَا يَا مُوسَى

法老问：“穆萨啊！谁是你俩的主？”（20：49）

قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَعْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَى

穆萨说：“我们的主是天性赋予万物，而加以引导的。”（20：50）

法老不信造化调养人神、万物的真主。

وَقَالَ فِرْعَوْنُ يَا أَيُّهَا الْمَلأُ مَا عَلِمْتُ لَكُم مِّنْ إِلَهٍ غَيْرِي فَأَوْقِدْ لِي يَا هَامَانُ عَلَى الطِّينِ

فَاجْعَل لِّي صَرْحًا لَّعَلِّي أَطَّلِعُ إِلَى إِلَهِ مُوسَى وَإِنِّي لَأَظُنُّهُ مِنَ الْكَاذِبِينَ

他说：“臣仆们啊！我不知道除我外还有别的神灵。哈曼啊！你替我烧砖，然后替我建筑一座高楼，也许我得窥见穆萨的主宰。我的确猜想他是一个说谎的人。”（28：38）

法老指责穆萨圣人忘恩负义，他说：

قَالَ أَلَمْ نُرَبِّكَ فِينَا وَلِيدًا وَلَبِثْتَ فِينَا مِنْ عُمُرِكَ سِنِينَ وَفَعَلْتَ فَعْلَتَكَ الَّتِي فَعَلْتَ وَأَنتَ مِنَ الْكَافِرِينَ

“难道我没有在我们的家中把你自幼抚养成人，而且你在我们家中逗留了许多年吗？你曾干了你所干的那件事，你是忘恩的。”（26：18—19）

穆萨圣人驳斥他说：

قَالَ فَعَلْتُهَا إِذًا وَأَنَا مِنَ الضَّالِّينَ فَفَرَرْتُ مِنكُمْ لَمَّا خِفْتُكُمْ فَوَهَبَ لِي رَبِّي حُكْمًا

وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُرْسَلِينَ وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ أَنْ عَبَّدتَّ بَنِي إِسْرَائِيلَ

“当日，我不懂事地做了那事（注：杀了那个欺负以色列的科普特人）。我就畏惧你们，而逃避你们，随后，我的主赏赐我智慧，并派我为使者，你责备我忘恩，你所谓的恩是你奴役以色列的后裔。”（26：20—22）

法老诽谤穆萨圣人是个神智错乱的疯人，他说：

قَالَ إِنَّ رَسُولَكُمُ الَّذِي أُرْسِلَ إِلَيْكُمْ لَمَجْنُونٌ

“奉命来教化你们的这位使者，确是一个疯子。”（26：27）

法老威胁穆萨圣人，说：

قَالَ لَئِنِ اتَّخَذْتَ إِلَهًا غَيْرِي لَأَجْعَلَنَّكَ مِنَ الْمَسْجُونِينَ

“如果你舍我而敬奉别的神灵，我誓必使你变成一个囚犯。”（26：29）

قَالَ أَوَلَوْ جِئْتُكَ بِشَيْءٍ مُّبِينٍ

穆萨圣人说：“要是我给你昭示一个明证呢？”（26：30）

قَالَ فَأْتِ بِهِ إِنْ كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ

法老说：“如果你是说实话的，你就昭示一个明证吧！”（26：31）

فَأَلْقَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ ثُعْبَانٌ مُّبِينٌ وَنَزَعَ يَدَهُ فَإِذَا هِيَ بَيْضَاءُ لِلنَّاظِرِينَ

“他就扔下他的手杖，那条手杖忽然变成一条蟒；他把他的手抽出来，那只手在观众的眼前忽然显得白亮亮的。”（26：32—33）

قَالَ لِلْمَلَإِ حَوْلَهُ إِنَّ هَذَا لَسَاحِرٌ عَلِيمٌ يُرِيدُ أَن يُخْرِجَكُم مِّنْ أَرْضِكُم بِسِحْرِهِ فَمَاذَا تَأْمُرُونَ

法老对他左右的贵族们说：“这是一个高明的魔术家，他想凭他的魔术，把你们逐出国境，你们有何建议？”（26：34—35）

قَالُوا أَرْجِهْ وَأَخَاهُ وَابْعَثْ فِي الْمَدَائِنِ حَاشِرِينَ يَأْتُوكَ بِكُلِّ سَحَّارٍ عَلِيمٍ

他们说：“请你宽限他和他哥哥，并派征募员到各城去，他们会把所有高明的魔术师召到这里。”（26：36—37）

فَلَنَأْتِيَنَّكَ بِسِحْرٍ مِّثْلِهِ فَاجْعَلْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ مَوْعِدًا لَّا نُخْلِفُهُ نَحْنُ وَلَا أَنتَ مَكَانًا سُوًى

法老说："我们必定在你面前表演同样的魔术。你在一个互相商量的地方，在我们和你们之间，订一个约期，我们和你大家都不爽约。"（20：58）

قَالَ مَوْعِدُكُمْ يَوْمُ الزِّينَةِ وَأَنْ يُحْشَرَ النَّاسُ ضُحًى

穆萨圣人说："你们的约期定在节日，当众人在早晨集会的时候。"（20：59）

فَتَوَلَّى فِرْعَوْنُ فَجَمَعَ كَيْدَهُ ثُمَّ أَتَى

"法老就转回去，召集他的群臣。"（20：60）

圣验战胜魔术

وَجَاءَ السَّحَرَةُ فِرْعَوْنَ قَالُوا إِنَّ لَنَا لَأَجْرًا إِن كُنَّا نَحْنُ الْغَالِبِينَ

来自全国各地的魔术师们来见法老，他们说："如果我们获胜，我们会得到报酬吗？"（7：113）

قَالَ نَعَمْ وَإِنَّكُمْ لَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ

他说："是的，你们必定属于亲信之列。"（7：114）

亲信，就是宠臣。这是法老许诺他们的回报。魔术师们一听高兴极了，他们以为，他们人多势众，必获胜利，所以，趾高气扬地问圣人：

قَالُوا يَا مُوسَى إِمَّا أَن تُلْقِيَ وَإِمَّا أَن نَّكُونَ نَحْنُ الْمُلْقِينَ

"穆萨啊！是你先抛你的手杖呢？还是我们先抛呢？"（7：115）

قَالَ أَلْقُوا

穆萨圣人说："你们先抛吧！"（7：116）

فَلَمَّا أَلْقَوْا سَحَرُوا أَعْيُنَ النَّاسِ وَاسْتَرْهَبُوهُمْ وَجَاءُوا بِسِحْرٍ عَظِيمٍ

"当他们抛下去时，（变出的大蛇）眩惑了众人的眼睛，而且使人恐怖。他们施展了大魔术。"（7：116）

فَإِذَا حِبَالُهُمْ وَعِصِيُّهُمْ يُخَيَّلُ إِلَيْهِ مِن سِحْرِهِمْ أَنَّهَا تَسْعَى فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُّوسَى

“他们的绳子和拐杖，在他看来，好象是因他们的魔术而蜿蜒的。穆萨就心怀畏惧。”（20：66—67）

真主鼓励穆萨圣人，说：

قُلْنَا لَا تَخَفْ إِنَّكَ أَنتَ الْأَعْلَى وَأَلْقِ مَا فِي يَمِينِكَ تَلْقَفْ مَا صَنَعُوا

إِنَّمَا صَنَعُوا كَيْدُ سَاحِرٍ وَلَا يُفْلِحُ السَّاحِرُ حَيْثُ أَتَى

“你不要害怕，你确是占优势的。你抛下你右手里的拐杖，它就会吞没了他们所造作的。他们所造作的，这是术士的法术；术士们无论做什么总是不会成功的。”（20：68—69）

فَأَلْقَى مُوسَى عَصَاهُ فَإِذَا هِيَ تَلْقَفُ مَا يَأْفِكُونَ

“穆萨就扔下他的手杖，那条手杖忽然吞下了他们所幻化的（大蛇）。”（26：45）

فَوَقَعَ الْحَقُّ وَبَطَلَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ فَغُلِبُوا هُنَالِكَ وَانقَلَبُوا صَاغِرِينَ

“于是，真理昭著，而他们所表演的魔术变成无用的。法老等当场败阵，变成了屈辱的人们。”（7：118—119）

وَأُلْقِيَ السَّحَرَةُ سَاجِدِينَ قَالُوا آمَنَّا بِرَبِّ الْعَالَمِينَ رَبِّ مُوسَى وَهَارُونَ

“术士们身不由己地拜倒下去，他们说：‘我们已信仰全世界的主，即穆萨和哈伦的主。’”（7：120—122）

以色列人也纷纷归信真主及其使者穆萨和哈伦

法老一看火冒三丈，说：

قَالَ فِرْعَوْنُ آمَنتُم بِهِ قَبْلَ أَن آذَنَ لَكُمْ إِنَّ هَـٰذَا لَمَكْرٌ مَّكَرْتُمُوهُ فِي الْمَدِينَةِ لِتُخْرِجُوا مِنْهَا أَهْلَهَا فَسَوْفَ

تَعْلَمُونَ لَأُقَطِّعَنَّ أَيْدِيَكُمْ وَأَرْجُلَكُم مِّنْ خِلَافٍ ثُمَّ لَأُصَلِّبَنَّكُمْ أَجْمَعِينَ

“没有获得我的许可，你们怎么就信仰了他呢？这一定是你们在城里预谋的，想借此把城里的居民驱逐出去；不久你们就会知道了。我一定要交互着砍掉你们的手脚，然后，我必定把你们统统钉死在十字架上。”（7：123—124）

قَالُوا لَن نُّؤْثِرَكَ عَلَى مَا جَاءَنَا مِنَ الْبَيِّنَاتِ وَالَّذِي فَطَرَنَا فَاقْضِ مَا أَنتَ قَاضٍ إِنَّمَا تَقْضِي هَـٰذِهِ الْحَيَاةَ الدُّنْيَا

إِنَّا آمَنَّا بِرَبِّنَا لِيَغْفِرَ لَنَا خَطَايَانَا وَمَا أَكْرَهْتَنَا عَلَيْهِ مِنَ السِّحْرِ وَاللَّهُ خَيْرٌ وَأَبْقَى

他们说："我们绝不愿挑选你而抛弃已降临我们的明证和创造我们的主宰。你要怎么办就怎么办吧！你只能在今世生活中任意所为。我们确已信仰我们的主，以便他赦免我们的过失，和在你的强迫下我们表演魔术的罪行。真主（的赏赐）是更好的，（他的刑罚）是更久的。"（20：72—73）

قَالُوا إِنَّا إِلَى رَبِّنَا مُنقَلِبُونَ وَمَا تَنقِمُ مِنَّا إِلَّا أَنْ آمَنَّا بِآيَاتِ رَبِّنَا لَمَّا جَاءَتْنَا

رَبَّنَا أَفْرِغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَتَوَفَّنَا مُسْلِمِينَ

他们说："我们确要返回到我们的主（御前）。你无非是责备我们信仰了我们的主所降示的迹象。我们的主啊！求你把坚忍倾注在我们心中，求你使我们在顺服的情况下死去。"（7：125—126）

وَقَالَ الْمَلَأُ مِن قَوْمِ فِرْعَوْنَ أَتَذَرُ مُوسَى وَقَوْمَهُ لِيُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ وَيَذَرَكَ وَآلِهَتَكَ

法老的百姓中的众领袖对法老说："难道你要任随穆萨和他的宗族在地方上作恶，并抛弃你和你的众神灵吗？"（7：127）

法老表示不会放过穆萨圣人及其以色列信徒，他说：

قَالَ سَنُقَتِّلُ أَبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْيِي نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهِرُونَ

"我要屠杀他们的男孩，保全他们的女孩，我确是统治他们的。"（7：127）

然后，这个暴君果然大开杀戒，残忍无道地杀害以色列人的男孩，保留女孩，使他们不能繁衍后代，渐渐消亡。

面对杀戮，以色列人抱怨穆萨圣人没为他们解除虐待，他们说：

قَالُوا أُوذِينَا مِن قَبْلِ أَنْ تَأْتِيَنَا وَمِن بَعْدِ مَا جِئْتَنَا

"你到来之前，我们受虐待，你到来之后，我们仍然受虐待。"（7：129）

قَالَ مُوسَى لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا بِاللَّهِ وَاصْبِرُوا إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ

穆萨圣人对他们说："你们要求助于真主，要忍受虐待，大地确是真主的，他必使他所意欲的臣仆继承它，优美的结局只归敬畏真主的人。"（7：128）

公道的真主用天灾惩罚法老及其昧主的臣民，主说：

وَلَقَدْ أَخَذْنَا آلَ فِرْعَوْنَ بِالسِّنِينَ وَنَقْصٍ مِّنَ الثَّمَرَاتِ لَعَلَّهُمْ يَذَّكَّرُونَ

“我确已用荒年和歉收去惩治法老的臣民，以便他们觉悟。”（7：130）

وَإِن تُصِبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَى وَمَن مَّعَهُ أَلَا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِندَ اللَّهِ وَلَـٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ

当灾难降临他们时，他们却（把灾难）归咎于穆萨及其教徒们的不祥。真的，他们的厄运是在真主那里注定的，只是他们大半不知道罢了。”（7：131）

他们迷误而顽固，拒不信教，他们说：

وَقَالُوا مَهْمَا تَأْتِنَا بِهِ مِنْ آيَةٍ لِّتَسْحَرَنَا بِهَا فَمَا نَحْنُ لَكَ بِمُؤْمِنِينَ

“无论你拿什么迹象来迷惑我们，我们绝不归信你。”（7：132）

因此，罚恶的真主连续不断地降天灾折磨他们，主说：

فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمُ الطُّوفَانَ وَالْجَرَادَ وَالْقُمَّلَ وَالضَّفَادِعَ وَالدَّمَ آيَاتٍ مُّفَصَّلَاتٍ فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا

مُّجْرِمِينَ

“故我使水灾、蝗虫、虱子、青蛙、血液等作为明证去折磨他们。但他们自大，他们是犯罪的民众。”（7：133）

وَلَمَّا وَقَعَ عَلَيْهِمُ الرِّجْزُ قَالُوا يَا مُوسَى ادْعُ لَنَا رَبَّكَ بِمَا عَهِدَ عِندَكَ

لَئِن كَشَفْتَ عَنَّا الرِّجْزَ لَنُؤْمِنَنَّ لَكَ وَلَنُرْسِلَنَّ مَعَكَ بَنِي إِسْرَائِيلَ

“当他们遭遇天灾时，他们说：‘穆萨啊！你的主与你有约在先，请你祈祷他，如果你能替我们消除天灾，那么我们就一定归信你，一定释放以色列的后裔，让他们同你去。’”（7：134）

穆萨圣人便祈求真主为他们消除天灾，每当真主应答圣人的祈求为他们消除一种天灾时，他们都失约，不归信真主和穆萨圣人，真主说：

فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُمُ الرِّجْزَ إِلَىٰ أَجَلٍ هُم بَالِغُوهُ إِذَا هُمْ يَنكُثُونَ

“当我替他们暂时消除灾难时，他们忽然背约了。”（7：135）

法老及其臣僚是一伙背信弃义的说谎者，骗子。

于是，穆萨圣人认为他们是一伙不可救治的逆徒，请求真主消灭他们。

فَدَعَا رَبَّهُ أَنَّ هَٰؤُلَاءِ قَوْمٌ مُّجْرِمُونَ

“他就祈祷他的主说：‘我等人，确是犯罪的民众。”（44：22）

真主应答圣人的祈求，要灭绝这伙逆徒，真主说：

وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنْ أَسْرِ بِعِبَادِي إِنَّكُم مُّتَّبَعُونَ

“我曾启示穆萨：‘你在夜间带领我的众仆旅行，你们确是被追赶的。’”（26：52）

穆萨圣人就带着十二支以色列人的后裔在夜间向（在埃及与阿拉伯半岛间）红海方向出走。而法老则带着他的军队在后面紧追赶，企图赶上一举杀死他们。

当穆萨圣人等来到红海西岸时，见海面一望无际，波浪涛天，岸边一只船也没有，而后面的追兵很快就将追到他们。

فَلَمَّا تَرَاءَى الْجَمْعَانِ قَالَ أَصْحَابُ مُوسَىٰ إِنَّا لَمُدْرَكُونَ

此时，穆萨圣的同伙们说：“我们势必要被敌人追上。”（26：61）

穆萨圣人安慰他们说：

قَالَ كَلَّا إِنَّ مَعِيَ رَبِّي سَيَهْدِينِ

“决不会的！我们的主同我们在一起，他将引导我。”（26：62）

渡红海

就在前有大海阻挡，后有追兵赶到的千钧一发之际，真主命令穆萨圣人用拐杖击海水十二下，以开辟旱道十二条，让十二支以色列人的后裔渡海，真主说：

فَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ أَنِ اضْرِب بِّعَصَاكَ الْبَحْرَ فَانفَلَقَ فَكَانَ كُلُّ فِرْقٍ كَالطَّوْدِ الْعَظِيمِ

“我启示穆萨说：‘你应当用你的手杖击海。’海水就分裂开，每一部分，象一座大山。”（26：63）

穆萨圣人见海水让出十二条旱路，急忙指挥他们沿旱出渡海。当他们已到海中央时，法老及其军队已赶到西海岸，他命令他们沿旱路追赶。当穆萨的宗族登上东海岸后，法老们的军队已全部进入旱路中。这时，真主命海水合拢，把这些逆徒统统淹死在红海里。真主说：

فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ بِجُنُودِهِ فَغَشِيَهُم مِّنَ الْيَمِّ مَا غَشِيَهُمْ

“法老统领他的军队，赶上他们，遂被海水所淹没。”（20：78）

وَأَزْلَفْنَا ثَمَّ الْآخَرِينَ وَأَنجَيْنَا مُوسَى وَمَن مَّعَهُ أَجْمَعِينَ ثُمَّ أَغْرَقْنَا الْآخَرِينَ

“在那里，我让那些人遍近（他们）。我拯救穆萨和他们全体伙伴。然后，淹死了其余的人。”（26：64—66）

فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ فَأَغْرَقْنَاهُمْ فِي الْيَمِّ بِأَنَّهُمْ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا عَنْهَا غَافِلِينَ وَأَوْرَثْنَا الْقَوْمَ الَّذِينَ كَانُوا

يُسْتَضْعَفُونَ مَشَارِقَ الْأَرْضِ وَمَغَارِبَهَا الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا وَتَمَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ الْحُسْنَى

عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ بِمَا صَبَرُوا وَدَمَّرْنَا مَا كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ وَقَوْمُهُ وَمَا كَانُوا يَعْرِشُونَ

真主说：“于是，我惩治了他们，使他们沉沦在海里，因为他们否认我的迹象，并且忽视它。我使被欺负的民众继承了我曾降福其中的土地的四境。以色列的后裔，能忍受虐待，故你的主对他们的最佳的诺言已完全实现了；我毁灭了法老和他的百姓所构造他们所建筑的。”（7：136—137）

穆萨圣人为族人祈水

وَإِذِ اسْتَسْقَى مُوسَى لِقَوْمِهِ فَقُلْنَا اضْرِب بِّعَصَاكَ الْحَجَرَ فَانفَجَرَتْ مِنْهُ اثْنَتَا عَشْرَةَ عَيْناً قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ

مَّشْرَبَهُمْ كُلُوا وَاشْرَبُوا مِن رِّزْقِ اللهِ وَلاَ تَعْثَوْا فِي الأَرْضِ مُفْسِدِينَ

穆萨圣人一行来到西标沙漠中，又饥又渴，“他就为他的族人祈主赐水，真主就命令他用拐杖击石，主说：‘你用手杖打那磐石吧。’十二股泉水就从那磐石里涌出，各部落都知道自己的饮水处。”（2：60）

磐石，即大石头。石头里出水，这是奇迹。当时，穆萨大圣击磐石十二下，十二股泉水立刻喷涌出来，十二支以色列部落各有一股饮用。这说明，圣人们的祈求是被全能的真主所应答的。

（十九）苏莱曼圣人向主祈求国权

苏莱曼圣人向真主祈求国权，他说：

رَبِّ اغْفِرْ لِي وَهَبْ لِي مُلْكًا لَّا يَنبَغِي لِأَحَدٍ مِّنْ بَعْدِي إِنَّكَ أَنتَ الْوَهَّابُ

“我的主啊！求你赦宥我，求你赏赐我一个非任何人所适宜继承的国权。你确是博施的。”（38：35）

真主就应答他的祈求，让他做了巴勒斯坦、约旦和沙牧（今叙利亚）的国王，于是，他成了著名的内圣外王。

（二十）优努斯圣人祈求真主脱险

真主派遣优努斯圣人教化尼奈维城的十万多神教徒引领他们弃暗投明，放弃偶像崇拜，信仰独一无二的造物主。他年复一年地耐心劝化他们，劝说他们，可他们就是执迷不悟，不愿放弃偶像崇拜。于是，他就愤愤不平地离开了他们，来到一个海边。

إِذْ أَبَقَ إِلَى الْفُلْكِ الْمَشْحُونِ

这时开来了一只满载的船舶，真主说：“当时，他逃到那只满载的船舶上。”（37：140）

他就上了船。船驶向大海，忽遇大风，波浪滔天，木船颠簸不停，乘客非常恐惧。按照惯例，这种时候，船上的人得抽签，谁抽着签，谁跳入海中，就能平息风浪。他们就依惯例而抽签，结果被优努斯圣人抽到了。船主见他气宇轩昂，不同凡俗，就怜悯他，叫大伙再抽，结果又被圣人抽到了，船主又叫大家再抽，结果还是被圣人抽到了，船主只好叫圣人跳海。圣人跳入海中，就被一条大鲸鱼吞进了肚子。

فَالْتَقَمَهُ الْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ

“大鱼就吞了他，同时，他是应受谴责的。”（37：142）

وَذَا النُّونِ إِذ ذَّهَبَ مُغَاضِبًا فَظَنَّ أَن لَّنْ نَّقْدِرَ عَلَيْهِ فَنَادَى فِي الظُّلُمَاتِ

أَن لَّا إِلَٰهَ إِلَّا أَنتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنتُ مِنَ الظَّالِمِينَ

圣人在鲸鱼腹中反复祈求真主开解了利，

他说：“主啊！除你之外，绝无应受崇拜的，我赞颂你超绝万物，我确是不义的。”（21：87）

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ مِنَ الْغَمِّ وَكَذَٰلِكَ نُنجِي الْمُؤْمِنِينَ

真主说：“我就应答他，而拯救他脱离忧患；我这样拯救信道者脱离忧患。”（21：

88）

فَلَوْلَا أَنَّهُ كَانَ مِنَ الْمُسَبِّحِينَ لَلَبِثَ فِي بَطْنِهِ إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ

فَنَبَذْنَاهُ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ سَقِيمٌ وَأَنْبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ

真主说："假若他不是常赞真主的人，他必葬身鱼腹，直到世人复活之日。然后，我将他抛在旱地上，当时他是有病的。我使一棵瓠瓜，长起来遮着他。"（37：143—146）

لَوْلَا أَن تَدَارَكَهُ نِعْمَةٌ مِّن رَّبِّهِ لَنُبِذَ بِالْعَرَاءِ وَهُوَ مَذْمُومٌ

真主说："假如从他的主发出的恩典没有到达他，那么他必受责备地被抛到荒凉的地方。"（68：49）

فَاجْتَبَاهُ رَبُّهُ فَجَعَلَهُ مِنَ الصَّالِحِينَ

"然后，他的主挑选了他，使他入在善人之列。"（68：50）

并派他去尼奈维城，真主说：

وَأَرْسَلْنَاهُ إِلَى مِئَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ فَآمَنُوا فَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ

"我曾派遣他去教化十多万民众。他们就归信了，我使他们享乐到一个定期。"（37：147—148）

إِلَّا قَوْمَ يُونُسَ لَمَّا آمَنُوا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنَاهُمْ إِلَى حِينٍ

真主说："但优努斯的宗族，当他们信道的时候，我曾为他们解除了今世生活中凌辱的刑罚，并使他们暂时享受。"（10：98）

（二十一）宰凯里雅圣人祈主赐子

宰凯里雅圣人年事已高而膝下无儿无女。为此，他多次祈求真主赏赐他一个清廉洁皎的儿子，以继承他的教门。

إِذْ نَادَى رَبَّهُ نِدَاءً خَفِيًّا قَالَ رَبِّ إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي وَاشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا وَلَمْ أَكُن بِدُعَائِكَ رَبِّ شَقِيًّا

وَإِنِّي خِفْتُ الْمَوَالِيَ مِن وَرَائِي وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا فَهَبْ لِي مِن لَّدُنكَ وَلِيًّا يَرِثُنِي

وَيَرِثُ مِنْ آلِ يَعْقُوبَ وَاجْعَلْهُ رَبِّ رَضِيًّا

“当时，他低声祈祷他的主说：我的主啊！我的骨骼已松软了，我已白发苍苍了。我的主啊！我没有为祈祷而失望，我的确担心我死后堂兄弟们不能继承我的职位，我的妻子又是不会生育的，求你赏赐我一个儿子，来继承我，并继承叶尔孤白的部分后裔。我的主啊！求你使他成为可喜的。”（19：3—6）

真主就应答他的祈求，真主说：

فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَوَهَبْنَا لَهُ يَحْيَى وَأَصْلَحْنَا لَهُ زَوْجَهُ

“我就答应他，而且赏赐他叶海亚，并改正他的妻子。”（21：90）“改正他的妻子”就是让她又有月经。

يَا زَكَرِيَّا إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ اسْمُهُ يَحْيَى لَمْ نَجْعَلْ لَهُ مِنْ قَبْلُ سَمِيًّا

真主说：“宰凯里雅啊！我必定以一个儿子向你报喜，他的名字是叶海亚，我以前没有使任何人与他同名。”（19：7）

老圣认为这不可能，他说：

قَالَ رَبِّ أَنَّى يَكُونُ لِي غُلَامٌ وَكَانَتِ امْرَأَتِي عَاقِرًا وَقَدْ بَلَغْتُ مِنَ الْكِبَرِ عِتِيًّا

“我的主啊！我的妻子是不会生育的，我已老态龙钟了，我怎么会有儿子呢？”（19：8）

真主确是要有就有的主。

هُوَ عَلَيَّ هَيِّنٌ وَقَدْ خَلَقْتُكَ مِنْ قَبْلُ وَلَمْ تَكُ شَيْئًا

真主说：“这对于我是容易的。以前你不存在，而我造化了你。”（19：9）

قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً

老圣说：“我的主啊！求你为我预定一种迹象。”（19：10）

آيَتُكَ أَلَّا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَاثَ لَيَالٍ سَوِيًّا

真主说：“你的迹象是你无疾无病，三日三夜不能和人说话。”（19：10）

后来，圣太果然在耄耋之年奇迹般地生下叶海亚圣人。

（二十二）尔萨圣人祈主降筵席

天经写道：

إِذْ قَالَ الْحَوَارِيُّونَ يَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ هَلْ يَسْتَطِيعُ رَبُّكَ

أَن يُنَزِّلَ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ قَالَ اتَّقُوا اللَّهَ إِن كُنتُم مُّؤْمِنِينَ

“当时，众门徒说：‘麦尔彦之子尔萨啊！你的主能从天上降筵席给我们吗？’”尔萨圣人说：“你们应当敬畏真主，如果你们是穆民。”（5：112）

قَالُوا نُرِيدُ أَن نَّأْكُلَ مِنْهَا وَتَطْمَئِنَّ قُلُوبُنَا وَنَعْلَمَ أَن قَدْ صَدَقْتَنَا وَنَكُونَ عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ

他们说：“我们想吃筵席而内心安定（静），并且知道你对我们说的，确是实话，而我们将为你的使命作见证。”（5：113）

قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِّنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عِيدًا لِّأَوَّلِنَا

وَآخِرِنَا وَآيَةً مِّنكَ وَارْزُقْنَا وَأَنتَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ

尔萨圣人就祈求真主降筵席，说：“真主啊！我们的主啊！求你从天上降筵席给我们，以便我们先辈和后辈都以降筵席之日为节日，并以筵席作为你所降示的迹象。求你以给养赏赐我们，你是最善于供给的。”（5：114）

真主就答应降筵席，真主说：

قَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنَزِّلُهَا عَلَيْكُمْ فَمَن يَكْفُرْ بَعْدُ مِنكُمْ

فَإِنِّي أُعَذِّبُهُ عَذَابًا لَّا أُعَذِّبُهُ أَحَدًا مِّنَ الْعَالَمِينَ

“我必定把筵席降给你们。此后，你们中不信道的人，我要用一种绝不用于惩罚全世界任何人的刑罚惩治他。”（5：115）

筵席，又叫天筵或仙席。有多种解释，但都不可怀疑。

伊本•阿巴斯的传述：他们应尔萨圣人的要求斋戒三十天后向真主要求筵席。众天仙就抬着筵席前来，桌上摆着七个馒头和七条鱼，让他们吃。他们吃饱后，筵席丝毫未减少，依然如故。

格他德传述：“筵席桌上有天堂中的一种果品。”

阿推那利欧法传述："从天上降下一条鱼，它具有各种美味。"

色目奥乃（以色列首领）发现，桌上摆着一条鱼，没有鱼鳞和刺，正淌着油，鱼头前有盐，鱼尾有醋，鱼四周有各种蔬菜，唯独没有韭菜，还有五个盘，分别装有无花果、蜂蜜、熟鹌鹑、乳饼和腌肉。

尔萨圣人说："你们随意吃吧！要感谢真主，真主就相助你们，并给你们增加恩惠。"

众门徒说："尔萨圣人啊！你给我们昭示这种迹象中的另一种迹象吧？"

尔萨圣人便对鱼说："你以主的允许复活吧！"鱼就活蹦乱跳起来。

尔萨圣人命令鱼说："你恢复原样！"它又恢复了被烤熟的原样。

以色列的穷人富人病人健康人都来吃天筵，人人吃饱后，天筵毫未减少，一共吃了四十天。

后来，一部分以色列人因违背真主的命令而变成了猪和猴。

——《劝善珠玑》

（二十三）至圣的（祈祷）圣验

圆月裂为两半

圣门弟子艾奈斯传述："麦加人向至圣要求让他们看见表征，至圣就让他们见到了月亮裂为两半，直到他们从两半之间能看见希拉山。"（《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》）

圣门弟子伊本•麦斯欧德传述："月亮在至圣时代曾裂为两半：一半在山上，一半在山下。至圣说：'你们应见证我的为圣。'"（《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》）

多神教徒败北

圣门弟子伊本•阿巴斯传述："白德尔战役，至圣在圆顶帐篷里祈祷说：'主啊！我恳求你的保护和你的许诺。主啊！你如果让穆民被歼灭，那么今后就没有人崇拜你了。'艾布•伯克尔握住至圣的手说：'主的使者啊！你强求你的主，就能使你满足。'至圣身披铠甲高兴地跳出帐篷说：'敌军将败北，他们将逃遁。'"（《布哈里圣训实录》）果然，这一仗，穆斯林大败麦加多神教徒，使他们死的死，伤的伤，落荒而逃。

一升麦一只羊饱千人

圣门弟子要比尔传述："濠沟战役时，我们挖掘濠沟，露出一块磐石，大家束手无策，向至圣禀报。

至圣说：'我下去看看。'说罢，至圣站起来，他因饥饿，腰里系着石头，我们已经三天没尝一口食物了。

至圣拿起镐砸了磐石一下，它就碎成流沙。我跑回家，问妻子可有食物，我说至圣很饿。她取出皮袋，袋内还有一升大麦。我宰了家中仅有的一只羊，妻子去磨大麦，我把肉放在锅里煮。然后，我去请至圣，小声说：'主的使者啊！请你带几个人到（我家）吃饭。'

至圣却大声喊道：'挖战壕的人们啊！贾比尔做了宴席，快去赴宴吧！'然后至圣对我说：'等我到后，你才端锅，和面做饼。'

至圣来到后，我取出面，他作了祈祷；他来到锅旁，又作了祈祷。我对妻子说：'你去请个厨师帮你做饼，然后再一碗一碗的盛肉汤，别端下锅。'指主起誓，他们有一千人，个个吃饱，也没吃完食物。他们离去时，锅里热气腾腾的肉汤还是那么满满的。剩下的面团做成饼，饼仍旧是那么多。"（《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》）

涸井出水

圣门弟子阿则布之子白拉义传述："候代比亚圣战日，我们一千四百多人同至圣在一起，那里有眼井，但井水干涸了。至圣听说后来到井旁，坐在井沿上，作了祈祷，说：'等一会儿，再提水。'（后来，我们就提水做饭），大家吃饱喝够，又饮了坐骑后，才出发。"（《布哈里圣训实录》）

艾布·胡莱勒的母亲顺教

圣门弟子艾布•胡莱勒传述："我劝我母亲信奉伊斯兰教，她曾是个多神教徒。一天，我劝化，而她却说至圣的不是。我哭着来见至圣，说：主的使者啊！请你求真主引导我的母亲。

至圣就说：'主啊！你引导艾布·胡莱勒的母亲吧！'我因至圣的祈祷而高兴地离开，回到家门，门紧闭，我母亲听到我的脚步声，就说：'艾布·胡莱勒啊！站住，别过来！'这时，我听见水的哗哗声。我母亲洗完大净，穿好衣服，慌忙忘了戴盖头，便来开门，说：'艾布·胡莱勒啊！我作证：万物非主，唯有真主；我作证：穆罕默德是真主的仆人和使者。'我跑回至圣跟前，高兴得流下了眼泪。至圣赞颂了真主，并说：'这很好！'"（《穆斯林圣训实录》）

艾布·胡莱勒惊人的记忆

艾布·胡莱勒传述："一天，至圣说：'你们谁铺开自己的衣服到我讲完这段话为止，然后把衣服紧贴在胸前，谁就永远不会忘记我的话。'我就脱下身上仅有的一件花袍，把它铺开在地上，等待至圣讲完，我把衣服紧贴在胸前。指以真理派遣至圣的真主起誓！从那时至今，我没忘记过至圣的话。"（《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》）

艾布·胡莱勒的记忆是非常好。他一生传述了圣训5374段，多被收录在六大权威圣训集中。

骑不稳战马的人

圣门弟子阿卜杜拉之子吉尔勒传述："至圣对我说：'难道你不能帮我解除祖里海莱索（注：也门的一幢房子名，内有海莱索的佛像。）的困惑吗？'我说：'不然。但我骑不稳（战）马。'至圣就用手拍我的胸膛，我见他的手印留在了我的胸口上。至圣说：'主啊！你让他骑稳马吧，并让他成为得道者和引导者。'此后，我骑马再没跌下。我加入到一百五十名勇士的队伍中，去也门烧毁祖里海莱索。"（《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》）

至圣诅咒的叛教徒

艾奈斯传述："一个给至圣记录默示的人叛教了，追随了多神教，并说：'穆罕默德只知道我写给他的。'至圣说：'大地将不接收他。'家父艾布·托莱哈告诉我：'我到过那人死亡的地方，见他被抛尸地面。便问这人是怎么回事？'人们说：'我们埋过他多次，但大地就是不接收他。'"（《布哈里圣训实录》、《穆斯林圣训实录》）

祈雨雨下

艾奈斯传述："至圣时代，麦地那曾遭受旱灾。聚礼日，至圣正在演讲，一位乡民站起来说：'主的使者啊！人饥财伤了。你祈求真主降雨吧！'（此时）空中无云。

至圣摊手祈祷，指掌握我生命的真主起誓！至圣没有放下手，直到云涌似山，他没有下讲台，直到我见雨水淋在他的胡须上。大雨下过不停，直到下个聚礼日。那个乡民又站起来，说：'主的使者啊！房屋倒塌，财产被淹没了。你祈求真主停止降雨吧！'

至圣摊双手祈主说：'主啊！你使雨水降到我们的四周，别伤我们吧！降到小丘小山，降到山谷森林内吧！'至圣手指乌云，乌云就散开，麦地那上空变得像个圆洞，